

La Garrotxa



EL SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA



Actos culturales en las Fiestas de Ntra. Sra. del Tura

Dentro de los habituales y tradicionales acontecimientos que este año tuvieron lugar con ocasión de las Fiestas de Ntra. Sra. del Tura, traemos a esta portada estas fotografías de Jesús Coma, en las que quedan reflejados el pregonero D. Juan Teixidor, su presentador D. Luis Armengol y el acto en que se impuso la medalla de la Escuela de Bellas Artes al pintor Galobardes.



GUÍA CIUDADANA

CRUZ ROJA

Sargento: D. Luis Camps Francés. - **Domicilio:** Alta Madeixa, 9-3. - Trabaja en Cuchillería Surroca.

Cabo: D. José Anaya. - **Domicilio:** Agua, 22-1. - Trabaja en Cooperación Fabril, S. A. Teléf. 260400.

Individuos: Antonio Bartrina, José Vilas, Antonio Guirado y Bartolomé Pascual.

FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Domingo:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Lunes:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Martes:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1.

Miércoles:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Jueves:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Viernes:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

EXPENDEURIA

Per la mañana:

Núm. 1. - Calle Alfonso V.

TAXIS (Servicio nocturno)

D. Esteban Ribas Martín. - Monsalvatje, 10. - Telef. - 260963.

Reserva

D. Pedro López González. - G. San Pedro Mártir, 250. - Teléf. 261370.

SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de OCTUBRE

Del día 1 (a las 21 horas) hasta el día 16 (a las 9 horas):

Dr. D. Germán Canalda Adell. - Plaza Clará, 4. - Teléf. 26 05 64.

Del día 16 (a las 21 horas) hasta el día 1.º de Noviembre (a las 9 horas):

Dr. D. Antonio Mir Mas de Xexás. - Paseo Blay, 12. - Teléf. 26 00 61.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos, de 9 a 21.

HORARIO MISAS DOMINGO

Parroquia: 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 20.

Ntra. Sra. del Tura: 9 y 11.

Sante Hospital: 7.

PP. Carmelitas: 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 21.

PP. Capuchinos: 7'30, 8'30, 9'30, 10'30 y 11'30.

Escuelas Pías: 8, 9, 10 y 11.

Inmaculado Corazón de María: 9.

Divina Providencia: 7 y 11'30.

La Caridad: 8'15.

Parroquia de San Cristóbal Las Fontes: 8 y 11.

Parroquia de S. Pedro Mártir: 8, 10 y 11.

Parroquia de S. Roque: 8, 10'30 y 12'30.

Capilla de los Desamparados: 9'15.

LA GARROTXA

Semanario de F. E. T. y de las J. O. N. S.

AÑO XXXI

D. L. GE n. 82 - 1961

PRECIO: 5 PESETAS

Director: Juan de Malibrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impressor" - Calle Hoopolo, 9 - Teléfono 26 02 68

COSES D'OTOT

...En esta ocasión impusieron a Olot una fuerte contribución de guerra. La nueva ocupación de Olot, por Noailles, y luego la de todo el N. E. catalán, no debía ya cejar hasta que Berwich rindió a Barcelona en 11 Setiembre de 1714.

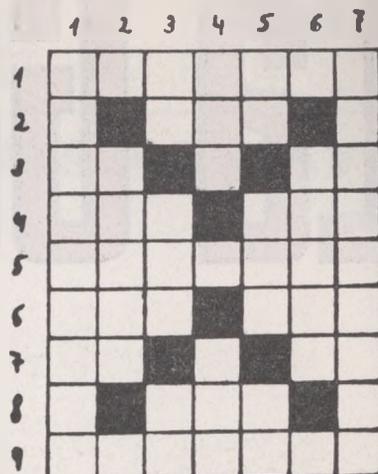
A pesar de las promesas del respeto de las vidas, como siempre, ocurrió que el vencedor se cebó sobre el caído. Todavía en 1720, en Olot, tuvo lugar un macabro acontecimiento de liquidación...

(Doctor Joaquín Danés Torres. - Historia de Olot).

CUPÓN DE LOS CIEGOS

Día 15, Lunes	991
Día 16, Martes	954
Día 17, Miércoles	573
Día 18, Jueves	092
Día 19, Viernes	164
Día 20, Sábado	577

CRUCIGRAMA N.º 424. - Por V. i. M.



HORIZONTALES: 1. Obstruir una salida de líquido. - 2. Chiflado. - 3. Río de Italia. Consonantes iguales. - 4. Tuesta. Altar. - 5. Al revés, explorador. - 6. Parte del río próxima a su entrada en el mar. Al revés, dueño. - 7. Contracción. Contracción. - 8. Lirio. - 9. Que contiene ocho veces una cantidad.

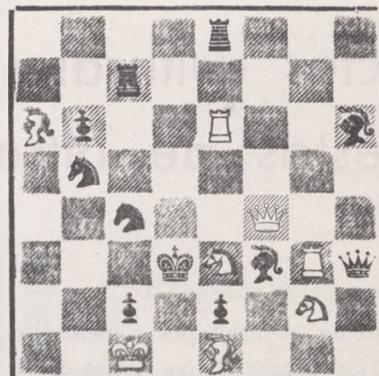
VERTICALES: 1. Calzón muy corto usado como traje de baño. - 2. Al revés. embrollador o embrollado. - 3. Letra griega. Río de Italia. Al revés, símbolo del Talio. - 4. Composición poética. Nombre que se da en Chile a un pájaro muy parecido al jilguero. - 5. Negación. Ligo. Sigla de los coches de servicio público. - 6. Suceso real conmovedor. - 7. Pez marino, de cuerpo casi romboidal, comestible y de carne estimable.

SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. Canilla. - 2. Oro. - 3. NP. aF. - 4. Tas. Ani. - 5. atejraT. - 6. Raó. Oir. - 7. IN. LI. - 8. Tan.- 9. Aluvi6n.

VERTICALES: 1. Cantárida. - 2. Patán. 3. No. Seo. Tu. - 4. Ira. naV. - 5. Lo. Aro. Ni. - 6. anaiL. - 7. Anfitri6n.

PROBLEMA DE AJEDREZ

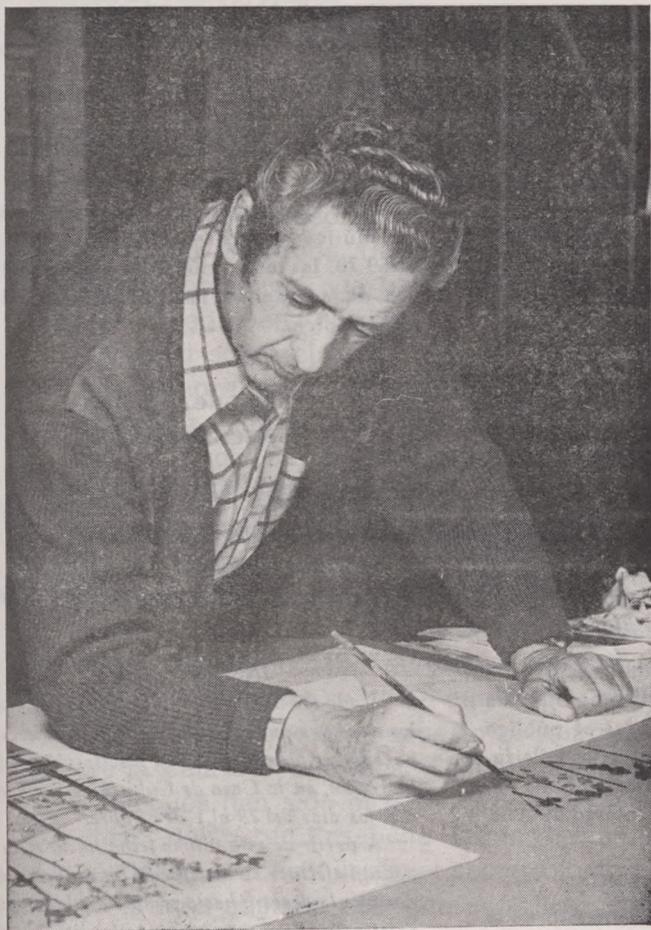


Juegan Blancas - Mate en dos jugadas.
(Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior:
T 2 D

Carnet de **RUTA**

Ramon Barnadas



No ens semblaria difícil parlar del pintor, si començéssim per a inscriure'l entre l'estol d'artistes del paisatgisme local. Només caldria enumerar el seguit de tòpics habituals i concrets que la crítica tradicional aplica al comentari. Ramon Barnadas ha estat sempre una figura representativa; s'excel·leix en una jerarquia de valors que el situen en una preeminència i determinen una personalitat més acusada.

Això no vol pas dir que no conegui l'ofici; en sap totes les maneres. Però, per altra banda, disposa del sentiment i de la tècnica que li permet superar aquesta dificultat. Quan interpreta el nostre paisatge, la qualitat supera la intranscendència i, allò que podria semblar habilitat, esdevé fruit d'un mestratge que no trobarem en la majoria de pintors de la cleda local.

Potser perquè Barnadas, davant d'aquest paisatge, no renúncia mai la circumstància de l'ambient; la treballa amb la seva exigència vocacional fins que els resultats responen al propòsit. No s'imposa pels experiments o recerques inquietants; usa els mateixos materials que els altres. Fins i tot no margina les facilitats de la temà-

tica, però només en considera els valors reals i sòlids. Fidel a la imatge, capta la lluminositat d'unes perspectives, tractades per altres artistes amb la melancolia que sembla prevaldre singularitzant la tradició pictòrica olotina.

En aquest punt volem citar els Vayreda, els Berga i tants d'altres que, en una època, materialitzaren llur obra incidint en aquest setimentalisme. Llavors les circumstàncies eren propícies i aquells pintors auscultaren el paisatge d'acord amb llur sensibilitat. Ramon Barnadas, que viu un altre temps i la vida, també, respon a una altra circumstància, defuig aquesta influència i esguarda el mateix paisatge amb uns estímuls diferents. Sap heur'n, sobretot, aquesta llum que d'altres no saben copsar i posa a la seva pintura l'alegria que reflecteix la vitalitat i l'afany de l'artista.

Ramon Barnadas encara encapçala el prestigi d'antany. Forma part d'un grup reduït de pintors olotins, de considerable interès actual. Volem dir que no ha pas perdut vigència davant d'un paisatge que molts inexperts desvaloritzen. Ell l'humanitza i el domina amb una tendresa renovada.

Home d'ironia, fina i penetrant, quan pinta deixa traspuar la seva agudesia. No solament a través del cromatisme rítmic i personal—que provoca aquesta lluminositat tan característica en la seva obra—, sinó en el plantejament de les idees que formulen la composició.

En la darrera mostra celebrada a la Sala Francesc Armengol, ens han agradat molt les figures tan expressives, perquè admet la vivència humana. Si fins ara el Barnadas, brillant i íntim, es recreava en un paisatge evocador, d'ara endavant ens caldrà pensar en aquest mateix paisatge, però enriquit pel document que l'aprofundeix, convertint-lo en testimoni.

ALOT

SE ADMITE PERSONAL MASCULINO Y FEMENINO

de 15 a 35 años para trabajo
en industria cárnica

Razón: Oficina de Colocación

Contabilidad

en clases nocturnas y

Oposiciones Banca

en clases diurnas y nocturnas

ACADEMIA PLANTALECH

Apertura del curso día 2 de Octubre

NOTICIAS NOTICIAS NOTICIAS

Instituto Nacional de Enseñanza Media de Olot

AVISO

Se comunica a los alumnos inscritos a este Centro que la matrícula correspondiente a Enseñanza Oficial se efectuará durante los siguientes días, en el edificio del antiguo colegio: Días 29 y 30 de Setiembre, 2.º Curso. Días 2 y 3 de Octubre, 3.º Curso. Días 4 y 6 de Octubre, 4.º y 5.º Curso. Días 7, 8, 9, 10 y 11 de Octubre, 1.º Curso.

Natalicio

El pasado día 22, el hogar de los esposos D. Eduardo Cortada Domenech y D.ª Rosa Oliveras, se vio alegrado con la venida al mundo de una hermosa niña, segundo fruto de su matrimonio. La recién nacida, en las aguas regeneradoras del bautismo, le será impuesto el nombre de Marta, por sus padrinos, los abuelos D. Ernesto Oliveras Ferrarons y D.ª Dolores Doménech de Cortada.

A los venturosos padres que le han completado su pareja, abuelos y demás familiares, nuestra festiva enhorabuena.

Fomento de Pesca Deportiva

Hoy sábado en el local social de 7 a 9 de la noche, se efectuarán las inscripciones para participar en los Cursos de «San Miguel», y el día 5 de Octubre en «E Estartit».

Aplecs de Sant Miquel

Demà diumenge dia 28 es celebrará el de Sant Miquel del Mont, bell mirador, sobre Riudaura i la Vall de Bianya. A les 12, Missa Cantada, i seguidament sardanes. Després de dinar, jocs esportius, res del Rosari a la Verge, passant popular i sardanes.

Diumenge vinent dia 5 d'Octubre es celebrará el de Sant Miquel de Falgás, enlaira i cim damunt la comarca d'En Bas, amb els mateixos actes. Tothom hi és invitat.

Església Frares Caputxins

Festa de Sant Francesc d'Assís

Dissabte dia 4 d'Octubre els frares caputxins de la nostra ciutat inviten als olotins a participar als actes religiosos a honor de Sant Francesc. Actes: Matí, a les 9, Missa Solemne. Tarda, a les 7, Rosari, res i cant del Triàn-sit de Sant Francesc.

El Gremio Sindical de Peluquerías celebra su Fiesta Patronímica

Ha salido a la luz el programa de la fiesta patronímica, en honor a San Luis Beltrán, que ha editado y organizado el Gremio Sindical de Peluqueros de Señoras y Caballeros de nuestra ciudad.

Los actos han sido programados para el día 2 del próximo octubre, jueves, en cuya fecha todos los establecimientos del ramo permanecerán cerrados, y consisten en Misa Cantada en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, a las once de la mañana. A las dos de la tarde, todos los agremiados, familiares y simpatizantes, se reunirán en un típico restaurant de esta localidad para celebrar una comida de hermandad, durante la cual, como ya es tradicional, se procederá al sorteo a favor de los agremiados, de diversos obsequios donados por casas comerciales, finalizando con un gran baile de fin de fiesta.

No podrán faltar los peluqueros de Olot en su tradicional fiesta, que año tras año viene celebrándose con esplendor y alegría, síntoma de unión y compañerismo dentro de una profesión.

La activa Junta del Gremio, nos suplica hagamos extensiva la invitación que contiene el programa, al público en general, cosa que cumplimentamos muy gustosamente.

Cursillo de Orientación Catequística

Dirigido por el Secretariado Catequístico Diocesano de Gerona y en los días 30 de Setiembre y 2 y 3 de Octubre, tendrán lugar en el Colegio de las Escuelas Pías a las 7:30 de la tarde unas Conferencias de Orientación Catequística para Maestros y Catequistas. Son invitados también los padres, interesados en la enseñanza del Catecismo.

Los temas versarán sobre: «Situación actual del Movimiento Catequístico», «Pedagogía y psicología de las edades evolutivas», «El camino de la fe», «Pedagogía de la Catequesis de adolescentes».

Fiesta Patronímica

Para conocimiento del público en general se anuncia que el próximo Viernes, día 3 de Octubre permanecerán cerrados al público los Comercios de tejidos, Mercerías y Perfumerías, con motivo de celebrar su fiesta Patronímica en honor a San Francisco de Asís.

Escuela Nocturna

La Escuela Nocturna del Patronato de la Inmaculada abrirá Dm. sus clases el día 6 de Octubre de 7 a 9 de la noche. Asistiendo a ellas, se podrá obtener el Certificado de Estudios o de Escolaridad indispensable para integrarse al trabajo. La matrícula queda abierta desde el próximo jueves día 2.

Arte y Exposiciones

Los artistas locales Sres. Comellas y Plana Puig, han expuesto con gran éxito un selecto conjunto de sus obras en la «Sala Maricel» de la villa de Sitges, durante los días 10 al 20 del presente mes.

La Sala de exposiciones al radicar en pleno conjunto Histórico Artístico de la «Banca Sabur», ha permitido, a la parte selecta e inquieta de la densa y variada población actual de la villa, visitar las obras de nuestros dos artistas. Pudiendo constatar que la exposición ha sido muy celebrada en todos los ambientes de la localidad.

Federico Comellas «el abstraido y animoso discordante artista», en palabras del malogrado Josep M.ª Mir Mas de Xezás, continúa en su línea pictórica segura, responsable y de atrayente luminosidad colorística, en los óleos de distinta temática que exhibe. Destacamos «Primavera desde un interior», «Desnudos», «Vitrinas de peluquería»... Creemos en el presente del pintor, pero esperamos más de su futuro. ¿Para cuanto Comellas la exposición individual en Barcelona?

Plana Puig, presenta un conjunto de obras efectuadas en distintos procedimientos de temática varia y siempre realizadas con gran técnica. Destacamos el eq. libro, sensibilidad y la matización de los colores de insuperada suavidad de algunos de sus temas (figuras en distintas posturas). En todos sobresale siempre el trazo limpio y hábil de excelente dibujante. P.M.

Escuela Municipal de Música

A partir del día 1.º del próximo mes de Octubre, pueden matricularse para las clases de Música en dicha Escuela, para el curso 1969-70, los lunes, miércoles y viernes, de 7 a 9 de la tarde, en las oficinas del edificio del Hospicio.

Casa de Cultura Clases de idiomas

Al igual que el año pasado, el próximo día 6 de octubre darán comienzo las clases de idiomas Francés, Inglés y Catalán, patrocinadas por la Cámara de Comercio y organizadas por el Patronato del Centro Comarcal de Extensión Cultural.

INSCRIPCIÓN

Dado el número limitado de plazas, todos los alumnos que cursaron sus estudios el año pasado, podrán efectuar su inscripción, si así lo desean, en la Casa de Cultura de 8 a 9 noche, los días del 29 al 1 de octubre.

A partir de esta última fecha hasta el día 4, podrán efectuar su inscripción los nuevos alumnos que lo deseen, hasta completar las plazas existentes. Para más información dirigirse a la Casa de Cultura, tel. 26 11 48.

CARPINTEROS faltan operarios de primera y medio oficiales. Muy bien retribuidos.

Razón: Carpintería Maycarell de Salt (Gerona)

Se ofrece
Delineante industrial

Razón: Oficina de Colocación

Ventana

El Ensanche y su mejora

El régimen de cooperación está dando frutos magníficos en algunos barrios de la ciudad. Son ya bastantes los ejemplos de núcleos de vecinos que han dado cima a obras de adecentamiento o mejora de viales, alumbrado eléctrico y otros servicios comunes. Y es de admirar esta tarea que se mueve bajo el más alto y positivo signo de eficacia, de tributo a la ciudad misma.

Tenemos a la vista, en este sentido, la estupenda mejora de viales a que ha sido y viene siendo sometido nuestro Ensanche Malagrida. Una obra digna y admirable, por todos conceptos, que honra a sus promotores y ejecutores. Vale la pena que se tomen Vdes. la molestia de comprobar sobre el propio terreno las excelencias de este remozamiento de unas calles y avenidas que han pasado a constituir modelos en su clase. Ahora sí que nuestra Ciudad-Jardín por antonomasia será no sólo transitable a perfecta comodidad, sino que también atraerá por su completa magnificencia pudiendo apreciarse de una manera cabal sus atractivos y bellezas.

Muchas veces, paseando por este singular Ensanche Malagrida, nos hemos hecho la idea de lo que habría podido llegar a ser de no haber surgido el muro de contención que para el mismo, para su auténtica y definitiva expansión mejor dicho, ha supuesto el complejo de bloques de la Caja de Pensiones. Qué duda cabe de que estos bloques han sido el portazo decisivo a toda la posibilidad del Gran Ensanche Ciudad-Jardín que parecía destinado a constituir aquel sector olotense, al margen de la idea utilitaria que esta iniciativa condensara al plantearse y que tenía tantas otras ubicaciones factibles.

Sabemos todos que no andamos aquí muy sobrados de zonas urbanísticas de relieve. Razón de más para que el murallón tremendo de estos bloques, que tantos problemas han venido suponiendo y suponen aún, se hubiese erigido en otro sector olotense, y esto no es clamar demasiado. Pero, por irremediable, la cosa es sólo propicia, ya, a conjeturas y quimeras, desgraciadamente.

Surgen, de otra parte, iniciativas urbanísticas por doquier. Una mirada a los diferentes puntos de expansión de la ciudad nos da la medida justa del gran impulso que es peculiar a la iniciativa privada autóctona, lo mismo que tan floreciente ha resultado en los aspectos comercial e industrial. Está viéndose ahora que existe una cierta coordinación Municipio-Barriadas, la proliferación de superaciones en cuanto a pavimentos

y servicios como se vienen acometiendo de un tiempo a esta parte y lo pavoroso que es, todavía, aquello que se halla aún pendiente de arreglo. Por esto cuando nos paseamos ahora por nuestro Ensanche Malagrida, se abre un hábito a la esperanza que nos llena de optimismo, de un optimismo que se reafirma al divisar otros tantos ejemplos materializados y a la vista.

ESCUELA, TRABAJO Y PREMIOS

La Escuela de Bellas Artes premió a su ex-alumno distinguido Francisco Galobardes, quien a su vez nos ha presentado una selecta y nutrida Exposición de su obra. La propia Escuela, asimismo, premió a los alumnos más distinguidos en el curso pasado. Y no podía faltar la muestra patente de las actividades de tantos artistas cuantos laboran incesantemente bajo las naves de este centro que no cesa en promocionar, trabajar y crear cuadros de artistas del mañana. Todo ello se hizo expresión en la víspera de nuestra Fiesta Mayor y se ha ofrecido a todos en el transcurso de la misma, constándonos que los visitantes de estas demostraciones artísticas han sido numerosísimos y suponen un notable incremento cada año. Siempre hemos creído que nuestra Escuela, la mejor de la Provincia en su género, requería una ayuda económica de la propia Provincia mucho más incrementada o elevada, y ello cuando tantas subvenciones y ayudas vemos por doquier para atenciones más o menos similares. La forja artística de Olot justifica una asistencia provincial de mucha más envergadura. Lo merece y lo justifica.

INCIVISMO ULTRAJANTE

Nos hemos enterado de que en la Biblioteca instalada en la Casa de Cultura, se han dado casos de desparecer algunas láminas de arte románico, por ejemplo, y algunas ediciones, que demuestran como, desgraciadamente, existen entre nosotros quienes no son dignos de convivir en centros propios para personas civilizadas. Tales casos obligan a la Dirección del Centro a tomar medidas de vigilancia especial, pero ello no priva de que nos tengamos que sentir avergonzados de actos incívicos de tal categoría que suponen un ultraje al buen nombre de la ciudad y de todos sus moradores.

SE ACERCA LA FERIA DEL DIBUJO

Octubre, con su Feria de San Lucas, este año enriquecida por la gran "Fira Comercial i Industrial d'Olot" que el C. I. T. emprende con rico bagaje de entusiasmos, nos sitúa ante una nueva edición de la "Fira del Dibuix". Deseamos que este año experimente también una superación y aportaremos en todo la colaboración resuelta que haga falta, siempre en aras de que esta "Fira" genuina de Olot cobre un vigor y una proyección extraordinarios. Tenemos conexión directa con la organización de la misma y auguramos el éxito que ello se merece. Nos será dable tratar este tema con más profusión.

ACADEMIA ALMI

VAYREDA, 5 - PRAL.

Desde hace 20 años dedicada a la enseñanza de

COMERCIO e IDIOMAS

La sólida preparación de los alumnos que durante este tiempo hemos
preparado es nuestra mejor garantía

A partir de este Curso se darán clases de
Latín y Peritaje Mercantil

Se otorgan Diplomas de Comercio y para el estudio del Francés, el
Diploma de la Universidad de Toulouse

Clases Diurnas y nocturnas

PARA INSCRIPCIONES: De 7 a 10 Noche

HACE 50 AÑOS

** Aquesta setmana, a pesar de les coaccions i amenaces, han continuat treballant gran part de les dones de les fàbriques de Josep Castanyer, del carrer de Sant Rafel, Joan Serrat Darné, de Sant Pere Màrtir, i Josep Codina, del carrer de Fontanella.

** El passat dissabte, la "Unió Gremial" va convocar una reunió a l'objecte de tractar de la tornada del Batalló d'Estella.

Després de parlar diversos socis... es nomenà una Comissió encarregada de fer els treballs que considerés convenients.

** La Junta de "La Caritat" ens comunica haver rebut de les senyores de la colònia forastera 260 pessetes, lliurades a la dita entitat com a sobrant de la subscripció per a costejar l'ofici que anualment fan celebrar aquestes piadoses senyores a l'església de Nnstra Dona del Tura.

** Per la Comissió de Festes de Ntra. Sra. del Tura, han estat lliurades a l'Hospital 188'50 pessetes, recaptades per al dit establiment benèfic en un dels números de la festa.

** La passada setmana estigueren a la nostra ciutat els Inspectors de Proveïments, visitant algunes tendes per asabentar-se dels preus de venda.

** Molt concorregudes s'han vist aquesta setmana les festes majors de Besalú i Castellfollit.

També acudí gran nombre de fidels als aplecs de Sant Mateu del Santuari de Ntra. Sra. de la font de la Salut i al de Sant Ferriol de la Parròquia de Besalú.

** El dilluns al matí, en arribar a aquesta a l'objecte de concórrer al mercat, el carro de "Les Comelles", de Joanelles, en enfocar el carrer de Sant Rafel. Tres dels passatgers que hi anaven sortiren esgalabrats, especialment una dona ja de certa edat, de "La Coromina" de dit poble, que tingué d'ésser auxiliada a la farmàcia Bolós, on fou assistida pel metge Sr. Gassiot.

** El distingit Diputat Provincial, Sr. Joaquim de Solà-Morales i Mir, ha fet un important donatiu d'obres llieràries a l'Escola Dominical.

** A principis de la setmana baixà molt notablement la temperatura, degut a les pluges i a que les muntanyes veïnes del Pirineu aparegueren cobertes de neu. En aquests últims dies, la temperatura ha tornat a normalitzar-se

(De "El Deber", 27 setembre 1919)

Quinta del 1950

Los nacidos en el año 1929, van a celebrar su tradicional cena de compañerismo, el día 4 de octubre próximo, a la que quedan invitados todos los componentes del reemplazo, esperándose una nutrida asistencia, al igual que en años anteriores.

Deberán recoger los tickets o anunciar su asistencia, en Droguería Fontfreda, calle San Rafael, 26, hasta el día anterior.

Ropero Parroquial

Este Ropero pone en conocimiento de las señoras y señoritas olotenses, que a partir del día 3 de octubre reanudará sus actividades en el Casal Marià, de 3 a 7 de la tarde.

Agua

En un ángulo del Parque Municipal de nuestra ciudad, el Servicio Geológico de Obras Públicas, que viene haciendo prospecciones en aquellas zonas, ha alumbrado un caudal de agua verdaderamente remarcable, ya que en un principio y a los 59 metros de profundidad, aflora 8 litros por segundo por el tubo que posee un diámetro de 75 mm. Todo parece indicar, pues, que se trata de un caudal suficiente — una vez debidamente acondicionado — para atender al abastecimiento de nuestra ciudad. Cuidan de las prospecciones los Sres. Fayas, Doménech y Faura.

Nota de la Comisión de Fiestas

Esta Comisión lamenta que por un fallo en la llegada de uno de los elementos que debían repartirse con la merienda de los niños en el Parque el día de la Tornaboda, motivara ciertas anomalías en el reparto de la misma. Circunstancia totalmente ajena a la voluntad de todos y que espera sabrán comprender cuantos acudieron al recinto del Parque Municipal.

Enlace

En la iglesia de La Cot, tuvo lugar el pasado día 6 del corriente, el enlace del joven Jaime Roca Serrat con la señorita Cati Mallarach Barberí. Queremos, desde estas líneas, hacer votos para una florita Cati Mallarach Barberí. Queremos, desde estas líneas, hacer votos para una eterna felicidad entre los nuevos esposos, al mismo tiempo que hacer patente a las familias Roca-Mallarach, nuestra más sincera felicitación y enhorabuena.

Tras la ceremonia, se sirvió en el típico restaurante de Can Xel una comida, después de la cual los novios salieron de viaje hacia diversos puntos de España.

El P. Nolasco del Molar, enfermo

Es con verdadero sentimiento y con mucha tristeza, que nos vemos en el trance de escribir esta noticia sobre nuestro buen amigo el P. Nolasco. Aunque la enfermedad sea de carácter leve, es de esperar que le tendrá apartado unos días de sus habituales ocupaciones, lo que a nosotros nos privará de sus colaboraciones llenas de interés y de profundo cariño por Olot y los olotenses. Deseamos para él, un pronto y total restablecimiento que le permita seguir cuanto antes su tarea de investigación histórica, cuyos frutos incomparables jalonan, dignificándolo, el panorama de nuestras letras.

Relevante visita

Ha girado visita a nuestra ciudad, siendo cumplimentado por el Presidente del C. I. T., D. Angel Terma, el Il. Sr. D. José M.^a Melendres y Rué, Vicecónsul de Portugal y alta personalidad ligada a la Organización Nacional de Centros de Iniciativa y Turismo, el cual se mostró muy complacido de nuestra ciudad, para la que tuvo cálidas palabras de elogio, que agradecemos en lo que valen.

Vacaciones

Como cada año, ha estado entre nosotros D.^a Loreto Juvinyà Vda. Arribas, ilustre profesora de música con residencia en Madrid e hija de nuestra ciudad. Celebramos que su estancia entre nosotros le haya sido grata.

Una fran idea del C. I. T.

Pensamos hablar otras veces sobre el particular, pero ahora queremos adelantarnos que es una opinión general el que el C. I. T. se ha apuntado un tanto notable al organizar la Feria Industrial y Agrícola de nuestra ciudad. El edificio Hospicio, lugar magnífico, será sin duda un marco remarcable para dicho acontecimiento que pondrá un poco de color a nuestras Ferias de un tiempo a esta parte muy enclenques. A la hora de escribir estas líneas el éxito está asegurado. La mayoría de los stands están cubiertos y es de presumir que quedarán expositores sin espacio si la cosa sigue a este ritmo. Si la cosa es así, se habrá logrado revitalizar un acontecimiento — las Ferias de Sant Lluc — que antaño tuvo resonancia en todo el ámbito catalán, y que últimamente el rodar de los días y el cambio de las necesidades, había ido debilitando. Esperamos que la Industria y el Campo y el Comercio, comprenderán la importancia que para Olot tiene este Certamen y acudirán a la cita al ritmo que hasta ahora — martes 23 — lo están haciendo.

Felicitemos cordialmente al C. I. T. por tan interesante iniciativa y le deseamos un éxito total.



CLASIFICACION ARTISTICA

Importante ●●●
Buena ●●
Visible ●

ESTA SEMANA

Matrimonio 69, de Jerry Paris.

Un matrimonio americano viaja a Europa acompañando a su hijo adolescente y a un grupo de jóvenes escolares del sexo femenino. En Europa, la esposa, que ha sido víctima de la estafa de un agente de fincas, se halla instalada, sin saber cómo ni por qué, en la casa de un play boy. Las consecuencias de la situación son inesperadas.

Muy lejos de la comedia americana tradicional, «Matrimonio 69» nos ha hecho pensar en cambio, en algunas de las obras más recientes del cine español. Al parecer, no se ha pretendido otra cosa que complacer a un público fácil y poco exigente, brindándole situaciones archiconocidas o halagando su instinto para el equivoco grosero. La película entera busca sus bazas en un erotismo casi en crudo, decididamente bajo de techo y tan desprovisto de efectividad como de sutileza. En este sentido las escenas finales en las que padre, madre e hijo se hallan reunidos por el azar en un burdel italiano, decorado como una versión provinciana de «La Traviata». Ni siquiera los actores logran levantar la fiebre de la verdadera gracia. Aunque, a decir verdad, tampoco nos hallamos ante un reparto cumbre.

No somos ni Rom o ni Julieta, de Alfonso Paso.

El Sr. Alfonso Paso es, como todos saben, el más prolífico autor teatral de la España actual. El Sr. Paso ha querido ahora probar fortuna en las lides de la dirección cinematográfica. Para ello ha elegido un guión propio que es una versión burlesca del drama de Shakespeare. Versiones así las ha habido a montones; nuestro autor ha colocado la acción en un suburbio madrileño donde habitan las familias del camarero «Negresco» y del conductor de autobús «Capreto». Ni que decir tiene que las familias son rivales y se plantean los más variados lances, como en la conocida historia.

Es evidente que los objetivos del autor-guionista director (como Charles Chaplin, pero menos) han sido bastante limitados: hacer reír al público mayoritario. La manera de hacerlo es harto discutible, ya que el

Séptimo Arte sale bastante malparado; poco favor le hace al cine el Sr. Paso, pues directores de su talla sobran en España.

El más valiente entre mil, de Tom Gries. ●

De un género que ha proliferado tanto como el «western» sólo puede esperarse un tratamiento personal a la manera del autor, de temas ya conocidos, pues no acertamos a descubrir que queda por contar que no se haya dicho anteriormente. Sin embargo el planteamiento de «Will Penny», título original de la película, parece indicar que se intentaba mostrar una concepción intimista del vaquero, del hombre rudo y solitario, que bien podría distinguirla como original. Los personajes son descritos con un cuidado especial para presentarlos más humanos, como rehuyendo al tópico, entrando en el terreno que ha sido etiquetado como «western psicológico».

Will Penny ha sido toda su vida un ser solitario, su oficio es el de vaquero, o sea ayudar al traslado de las reses. Apenas conoce otra forma de vida, y ésta no es muy segura por cuanto en invierno cuando los pastos escasean, los ganaderos no pueden hacer otra cosa más que retener el ganado hasta que desaparece la nieve. Will Penny es un ser duro y brutal, tosco y primitivo. Cuando por voluntad de los guionistas tiene que pasar el invierno con una joven mujer y su pequeño hijo, la confrontación de dos mundos distintos da lugar a las mejores secuencias de la obra. Lástima que su final sea una película más de vaqueros.

Buena la dirección de Tom Gries y excelente Charlton Heston que da la interpretación esperada de Will Penny.

Desafío en el rancho, de Andrew McLaglen.

Western con protagonista femenino. «Desafío en el rancho» es la historia de una mujer que acusada injustamente de la muerte de su marido, logra no sólo demostrar su inocencia sino convertirse en una de las más importantes criadoras de ganado de la región, venciendo los convencionalismos sociales de la época y enfrentándose a todos los rancheros vecinos que se oponen a que una mujer alcance independencia económica en labores que según ellos son privativas del sexo fuerte.

El guión es bastante ingenuo, pero da pie a que Doris Day (veterana ella ya) nos de un personaje sencillo, cabezón y simpático.

La venganza de Fu-Manchú, de Jeremy Summers.

No es la primera vez que tan enigmático personaje se asoma a la pantalla.

En todas las épocas del cine existe más de una película que lo tiene por protagonista. Ahora lo hace nuevamente a través de una mediocre realización inglesa, en la que

a pesar del colorido y la perfección de trucajes, el pobre Fu Manchú es un puro fantasma de sí mismo. Y es que ni el guionista ni el director se han esforzado lo más mínimo en ofrecer alguna novedad o poner un poquito de ingenio en la película.

Cantando a la vida, de Angelino Fons.

Angelino Fons anteriormente a esta película había afrontado con valentía la plasmación cinematográfica de la novela de Pío Baroja «La busca». Como puede suponerse no nos parecía el momento más indicado para dar la marcha atrás y hacernos un «film con cantante».

No tiene que ser necesariamente mala una película «con cantante», pero quizá el peor defecto de ésta es haber surgido a raíz de la popularidad de Massiel como ganadora del Festival de Eurovisión. Y es que Angelino Fons no se queda con un argumento simple y una dirección sin pretensiones, si no todo lo contrario.

Esta indecisión del guión y director y el tono melodramático de la historia, con infiltraciones de películas de agentes y algunos toques de erotismo al uso de la moda, pero con las limitaciones habituales, contribuye a que «Cantando a la vida» no convenza ni a tírtos ni a troyanos. Ni las «fans» de Massiel ni los que esperaban mucho más de Fons, tras conocer «La busca».

¿Qué hiciste en la guerra, papi? de Blake Edwards ●

Blake Edwards se ha lanzado, una vez más, por los difíciles caminos de la acumulación de situaciones, de personajes y de medios. La cinta es divertida, desenfadada, picaresca, alocada, exuberante, irónica, larga, ancha, coloreada, brillante... pero, no llega a convencer. La película es divertida. En vez de algunos efectos cómicos encadenados rítmicamente, asistimos a un fatigante sucederse y entremezclarse de «gags», a cual más explosivo, que van desde la más fina broma intelectual, al gesto más grosero. Hay personajes que hacen la guerra por su cuenta y que si desaparecieran del film prácticamente no se notaría. A pesar de lo dicho no sirve para acreditar a un director, por muy buenos fragmentos que puedan extraerse del film.

Empresa

Bellapart

Precisa Aprendices

Razón: c. Cendrada, 3 Tel. 26 04 99

Cosas desmesuradas

Diremos, a modo de preámbulo, que todo ha sido desmesurado. Que lo que más se ha echado en falta ha sido el sentido común. Es extraordinario el espíritu conservador, a pesar de todo, que nuestra sociedad almacena. Y es impresionante la rebeldía de nuestra juventud. Era, pues, previsible que ambos chocarían tarde o temprano. La gente parece que lo que más siente es que haya sido precisamente en vigiliias festivas. Son maneras de ver las cosas. El comentario general es que la juventud ha dado en el blanco más o menos... pero, ¿acaso alguien pidió jamás que diera en el blanco? Hay un extraño sentimiento que llaman olotinismo aquí, barcelonismo allí, o tarragonismo más allá... que sirve para que las cosas de la propia ciudad sean las mejores aún que no lo sean. Y hay que tener mucho tiento para no herir este sentimiento, porque entonces hasta el último ciudadano se pondrá en contra. Se puede hablar en general. Decir el mundo no marcha, las ciudades están mal de urbanismo, los servicios médicos están arcaicos, las fiestas mayores se van a pique... Pero, ¡cuidado!, es muy peligroso señalar la parte de mundo que no marcha, la ciudad que está mal urbanizada, referirse a un determinado servicio médico, o decir esta Fiesta Mayor se va a pique. Nuestra sociedad quiere empezar sus fiestas con alegría, comerse el pavo sin regustos extraños... Y es peligroso entorpecer estas digestiones burguesas. Fijense bien, he dicho nuestra sociedad—así, en abstracto—, si dijera la sociedad olotense, ya verían la que se arma.

Uno no va ni siquiera a intentar defender o atacar lo que la juventud fue capaz de escribir en vigiliias de Fiesta. Sí que, con todas sus fuerzas, este escritor piensa defender aquí y donde sea, el derecho que tienen de decirlo allí donde puedan. Parece como si nos hiciera miedo escuchar las voces que gritan, como si quisiéramos no aceptar, ya de principio, el derecho a la libertad por la que tanto se ha luchado en el mundo—y sigo generalizando—. No salimos del asombro que nos causa el comprobar como todo un sistema conservador se convulsiona al influjo de unas solas frases, de unos artículos. ¿Es que todo este sistema está formado por gente que nunca ha sido joven? ¿Que nunca ha sentido la necesidad de destruirlo todo para hacerlo de nuevo de otra forma? ¿Es que los únicos años fructíferos de la vida del hombre—los años jóvenes—llegan a poderse borrar definitivamente hasta lograr sumirnos en un estado de incomprensión total? Lo cierto es que todo ha sido excesivamente desmesurado. Por encima de cualquier otra apreciación, la falta de un sentido sano de la medida ha imperado. Falta que si en la juventud es perdonable por ausencia de esto tan desagradable que se va cambiando por años y que se llama experiencia, en los ciudadanos que se erigen como enamorados del orden establecido y del equilibrio humano-social, es totalmente sorprendente y contradictorio. Pedimos medida y equilibrio y a cambio no tenemos reparo en hacer tabla rasa de toda una juventud, negándole—no el derecho al trabajo, claro—sino el simple y sencillo ejerci-

cio del derecho de opinión. Un Ayuntamiento reunido acuerda un voto de censura—¿cuántas veces debería haberse reunido esta comisión para felicitar a la prensa y radio locales por los piropos que se han dedicado a Olot?—la ciudad se revoluciona y clama por unas palabras, la misma ciudad que ante hechos concretos—por ejemplo la retirada del tren—que verdaderamente depauperan nuestra vitalidad y nuestra esencia, ha permanecido muda e indiferente. Se ha renegado públicamente y despiadadamente de esta juventud, cuyo único pecado estriba en el hecho mismo de su juventud... En fin, se ha desmesurado todo. Tal vez porque existe en nuestro subconsciente una extraña sícosis de envidia por unos jóvenes que se pueden dejar barba y vestir a su modo, cuando si en nuestros años lo hubiéramos hecho, nuestros venerables y liberales abuelos nos hubieran arrancado los pelos a bofetadas.

Uno escribe verdaderamente asombrado y verdaderamente sorprendido. Se han dado tantos palos de ciego, se ha producido un nerviosismo tan extraño que, por más que lo intente, no acierta a comprenderlo. La ciudad, nuestra ciudad, tiene sus cosas buenas y sus cosas malas, como todas. Se ha luchado mucho a lo largo de años para resaltar lo mejor que tenemos, sin una carta de felicitación, sin una voz de aliento... Creemos sinceramente que esta lucha nos da derecho a muchos números de crítica. Y que no es tampoco cuestión de defender lo indefendible por el solo hecho de que es una cosa nuestra.

Y dicho esto hay que decir, también, que lo escrito nos ha descubierto a un grupo de jóvenes con inquietudes que esperamos no se limiten a escribir, sino que—como decía la nota del C. I. T.—, colaboren de hoy en adelante para hacer este Olot mejor por el que todos suspiramos, poniendo la carne en el asador y esperando al toro en la arena. No creemos que sea buena ni saludable política el prescindir de ellos de golpe y porrazo, sino que es la hora de comprometerlos en la labor común.

El escritor, en llegando aquí, quiere confesar que, a pesar de sus propósitos, no ha podido permanecer al margen de la cuestión, impulsado por el vértigo que producen las cosas al girar sobre si mismas con mucha fuerza. La atracción inevitable que produce un hecho cuando tiene la suficiente fuerza como para desentumecer la tradicional apatía de toda una ciudad, no podía dejarle indiferente. Pero que nadie vea en este escrito otra cosa que no sea el deseo de temperar los ánimos, el poner las cosas en su sitio y, sobre todo, una defensa acérrima del derecho de nuestros jóvenes, igual que de los demás, a decir—dentro de las actuales Leyes de Prensa—lo que piensan.

Otra cosa chocante en todo este embrollo es que la gente se ha indignado, pero nadie o muy pocos se han parado a pensar, a argumentar su indignación. El Ball Pla, por ejemplo, no ha tenido, y lean ustedes con cuidado todo el papel escrito, ni un solo defensor que no admitiera que es algo totalmente indefensible. La gente sigue opinando que se trata de una tontería de la que no vale la pena hablar; en cambio se irrita sin ton ni son, sin una razón posible que justifique nuestro "número fuerte de Fiestas", que no sea el consabido "este no era el momento". Es curioso, pero hemos oído gente totalmente ajena a las cosas de la Iglesia, irritarse porque se ataca a las procesiones, y hemos visto a la Procesión enclenque y desasistida. Todo ha tenido el signo de la desmesura, una desmesura que podría convertir en una cosa risible un hecho que debería hacernos pensar. Pensar que, en el fondo, ellos también tienen su derecho a ser escuchados.

SIBIDI LE OFRECE



lavaplatos
AEG favorit

El lavaplatos considerado por los entendidos uno de los mejores del mundo (se puede suministrar en 3 modelos, todos totalmente importados de Alemania). Las capacidades de nuestros lavaplatos están comprobadas y autorizadas por la Comisión Internacional, según normas acordadas en febrero de 1968.

AEG

el lavaplatos perfecto para su cocina...
y sus manos

Para Vd. será una satisfacción poder disponer en su hogar de un auxiliar con las características del lavaplatos automático **AEG favorit**. Colocar la vajilla, echar el detergente y conectar el aparato es todo el trabajo que Vd. tiene que realizar.

CINCO programas de lavado con diferentes temperaturas, tiempo de lavado y la regularización de más o menos presión de agua garantizan un lavado perfecto.

*Agencia Oficial y servicio de asistencia
técnica para Olot y comarca*

Ferretería SIBIDI

Calvo Sotelo, 18 - San Rafael, 24

Calzados
Casa ROVIRA

Presenta los modelos
OTOÑO - INVIERNO

Zapatos especiales para Señoras de
pies delicados

MANITOS - KURHAPIES
LUVI - CENTAURO

Zapatos de colegial
Calzados GORILA

Zapatos y botas para plantillas
correctoras



Artículos Deporte y Excursión

PATINES - TENIS
FUTBOL - BASQUET
BOXEO - GIMNASIA

Casa ROVIRA

La arrolladora fuerza del progreso

La ciudad de Olot, a pesar de estar en el repliegue de montañas, figura inserta en el frenesí de la motorización, por lo cual ha experimentado un súbito auge de tráfico, aún acelerado por el alto nivel de riqueza industrial y el atractivo turístico de la comarca, cada día más conocida de propios y forasteros. Además, la apertura en verano del puesto fronterizo de Coll d'Arés conduce considerable corriente de vehículos que se desprendió de la gran arteria internacional de Le Perthus.

Desde hace más de 10 años persiste entre nosotros la discusión bizantina sobre la tala de los árboles de la carretera de Santa Coloma de Farnés, tramo Paseo de Barcelona. Cada bando cuida de consolidar su castillo. En el debate público nos definimos como partidarios de la necesidad de eliminar obstáculos que entorpecen dicho recorrido de carretera. Cerca del umbral de 1970 y las discusiones continúan, el tiempo pasa y los árboles permanecen plantados en la carretera. Todo está igual a pesar del incesante crecimiento de la circulación. El proceso de escalada de las clases populares hacia el coche sube en proporciones alentadoras para el avance en la socialización de la sociedad.

Olot en 10 años ha experimentado un aumento gigantesco. A la cabeza de la provincia en poder industrial, cada latido de expansión repercute en un mayor intercambio y movilización. Todo el transporte —personas y mercaderías— del suprimido ferrocarril, se ha añadido a la ya saturada carretera.

Los días 29 y 30 de noviembre de 1962 se alcanzó, respectivamente en Gerona, la matrícula GE-40.000 y en Barcelona B-300.000. ¡Ahora ya serán más del doble los vehículos que ruedan, y en nuestra comarca con las mismas carreteras.

Para conocer a fondo el problema más acuciante de la ciudad hemos estado varias veces observando y recorriendo la encrucijada del tunel vegetal de muerte.

Cerca de la esquina del Cine Ideal, en el tramo llamado Paseo de Barcelona, existe el mojón de la carretera de Santa Coloma de Farnés. A ambos lados de dicha carretera hay un paseo de unos 6'50 metros, cada paseo, que en el límite con la carretera tiene un pavimento de losas, algunas reventadas por las raíces. Medido el espacio de la carretera tiene 8 m., pero dicho espacio está mermado en cerca de 3 m. por el cuerpo de las dos hileras de plátanos plantados dentro de la carretera, y así el espacio útil para el tráfico queda reducido a algo más de 5 metros de ancho. Las 2 hileras suman un total de 127 plátanos cuyos troncos a ras de los vehículos aparecen deformados y abultados.

Le sugerimos que en las horas punta vaya a meditar en la encrucijada. ¡Es como una película de suspense! La multitud de obreros residentes fuera de Olot, apresurados por los horarios de la comida, se lanzan a la carrera mezclados con el habitual tránsito de viajeros, comerciantes, industriales, empleados y demás personas que constituyen la vasta gama de ciudadanos laboriosos. Se contempla un alud rodado que discurre en ambas direcciones relampagueándose a los lados de los temidos plátanos. ¡De los centenares de apresurados vehículos apenas habrá uno que corresponda a la privilegiada clase social que practica el ocio!

El enmarañado tráfico lo constituyen los más diversos vehículos. Turismos de todas las marcas, camiones mastodónticos, motos, tractores, velomotores, autobuses, bicicletas, ómnibus, etc. La construcción ha levantado centenares de viviendas a lo largo de la carretera; fábricas, talleres y todos engrosan al animado contingente

de peatones. Son muchos los moradores de los pueblos del Vallè de Bas que diariamente se desplazan a Olot. En fin, Vd. contemplará un colorido de peligros en alto grado explosivo.

En nuestra era de apertura social, Olot con su expansión en riqueza, su capitalista industrialización y su estancada polémica, ofrece la paradoja de frenar la fiudez laboriosa en el embotellamiento del engranaje a las puertas de la ciudad.

Si de golpe la civilización retrocediera un salto atrás, nuestra actitud sería otra. Defenderíamos la permanencia de los plátanos del paseo, de opulentas copas meciéndose en lo alto. Entonces el tunel vegetal cobijaría a las yeguas y a los payeses montados al trote de blancas tartanas, a las reatas de diligencias, a los virgilianos caminantes, a las campesinas que con sus repletos cestos se encaminan al mercado. Eran otras necesidades, otra organización de vida, otros suspiros del corazón.

Amigo, ¡Oh témpora! ¡Oh mores!. Hoy el rugido del motor casi ha esfumado el recuerdo bucólico y rutilante de cosas amadas. La nostalgia de los tiempos dorados de plácidas arboledas de juventud se empuja al olvido por la arrolladora fuerza del progreso.

Inmersos en el presente volvemos a la carga contra los 127 plátanos. Rotundamente afirmamos que una sola vida de un anónimo peatón o conductor tienen más valor que todo el que pueda atribuir una imaginación inspirada a la masa arbórea embelleciendo la carretera. ¿Quién podrá hacer retroceder el río de tráfico? Defender los plátanos amparándose en argumentos de estética y necesidades de oxigenación de la atmósfera, es esconder la cabeza para no ver la realidad arrolladora.

Invocando ejemplos ajenos podemos decir que hay ciudades que con arreglo a sus planes de ordenación horadan montañas, se tragan calles enteras y en aras de ensanchar el espacio vital derriban sin miedo.

Todo el mundo pide mejoras y modernización en las carreteras, y haciendo coro en el clamor entendemos que eliminar peligros y obstáculos es un aspecto importante de mejorar una carretera.

Sentado nuestro punto de vista que los árboles carreteros no reportan ninguna utilidad y sí inconvenientes, defendemos los árboles de los bosques, de los parques y jardines y todos los árboles que no estorban. También nosotros percibimos la rumorosa grandeza que late en el corazón de las hondonadas y en lo alto de los agitados ramajes.

Nos sentimos anonadados ante la poderosa solidez del árbol corpulento. La presencia del árbol solitario como la de extensas zonas de verdor, ofrecen al hombre misteriosa meditación. Sabemos bien que los árboles son manantial de riqueza, atraen las lluvias, conservan los terrenos, purifican la atmósfera y son fuente de belleza. ¿Quién no se ha extasiado sumergido en las arcadas góticas vegetales de la Dehesa de Gerona?. Estamos de acuerdo en que nos presenten ciudades inglesas como modelo en el interés por los árboles, pero debe añadirse que aquellos habitantes, apiñados en un deducido país, no ahorran el terreno para plantaciones de múltiples especies, prodigándolas en extensos parques, pero no en las carreteras.

Olot, empujado por la realidad, deberá abrirse a las necesidades presentes y acaso, como fruto del diálogo de los defensores de los 127 plátanos, se está canalizando en el subconsciente ciudadano la maravillosa idea de renoblación arbórea de altos vuelos. Recordará Vd. que, años atrás, el pueblo de Argelia, enfervorizado por el ejemplo de sus dirigentes, se aplicó a plantar árboles en extensas áreas de tierras baldías.

En nuestro país, las autoridades locales y los maestros tienen en sus manos las campañas del árbol. Puede

llegar el día que los escolares, los jóvenes y los hombres nos emulemos en plantar un árbol. Serían miles de árboles que crecerían ufanos bajo la mirada protectora de su plantador.

¿Hasta cuando la ciudad que alcanzó fama por su verde paisaje se resignará a ofrecer, olvidada a sus espaldas, la perspectiva de una montaña muerta, negruzca, esquelética, inválida, sin encanto? Voraces excavadoras atacaron en dos frentes, arrancándole miles de toneladas de greña, de tal forma, que ninguna operación plástica será capaz de ocultar la mutilación.

Ignoramos si es posible declarar la montaña Montsacopa de interés nacional. En tal caso, su revalorización podría culminar en una apropiada plantación de miles de árboles para cambiar aquella perspectiva negruzca y herida en un manto vegetal multicolor, protegiendo las espaldas de la ciudad. Además, actuaría de potente complejo para combatir la pululación atmosférica. Sería un lugar incomparable para los que aman la belleza y el sosiego.

Además de vestir, decorar y embellecer la montaña señera de Olot, el ingenio de los técnicos sabrá otros lugares con posibilidades de plantaciones que sustituyan con creces los plátanos enjuiciados.

Aunque siempre las posibilidades de inversión de fondos públicos són restringidas, puede pensarse en planes de visión comarcal. Tal vez sería factible fijar una franja de terreno a lo largo de ambas márgenes del Fluviá para el desarrollo natural de frondosas arboledas, de tal suerte que el hilo del líquido plateado discurriera en el centro de una vasta constelación vegetal.

Es la urgente tarea de situar el árbol en su lugar; la capital de la provincia señala la pauta. Años atrás fueron cortados todos los plátanos que estorbaban en los accesos a la ciudad. La Avenida de Jaime I aparece despejada, ancha, expedita para el continuo tráfico. No obstante, Gerona se muestra con perseverante ahinco en la conservación y revalorización de la frondosa Dehesa.

¿Qué opina la juventud que rompe lanzas cual Quijotes contra la sociedad caduca y es mensaje nuevo de esplendor olotense?

J. Ros Doménech

Comiat al Ball Pla?

Inquietuds renovadores sempre ben elogiables en les promocions de primera volada, han trencat el glaç pronunciant-se sense paliatius, adversos a un dels actes que complementen el programa de festes i oposant-se amb un NO rotund a la celebració del Ball Pla, qualificant-lo "com una de les manifestacions més arcaiques que es registren a la nostra ciutat".

Enlloc no manquen actes anacrònics més o menys atractius que tots els anys són presenciats davant la passivitat i la mirada curiosa de milers de ciutadans. Acceptable o rebutjable, bo o dolent, provocatiu o inofensiu, el Ball Pla s'emporta la conformitat, admiració i l'adhesió d'una movedíssima gentada sense que mai no hagi donat la més petita mostra de desaprovació ni de cansament. El pas evolutiu i constant de totes les estructures que ens semblen inamovibles s'afanyarà a enderrocar-les per inofensives que ens semblen si suscitaven agrors i hostilitats. El veredict del seu desmuntatge vindrà inexorable de la indiferència de la massa, "de la gent", quan n'estigui cansada i s'hagi deslliurat de l'empatx de cofoisme i badoqueria que necessita com una expansió...

El fet estrictament purità i anticlassista del NO topa, malgrat els seus impulsos renovadors, de fer bala rasa a tot el que sembla "demode", amb l'aplanament positivisme materialista que uneix o separa interessos i afectes locals aferrats al costum tradicional de les forces vives de la societat. Les magnífiques metàfores de l'admirable sermó de la muntanya—admirables teòricament—, han perdut la batalla contra els set pecats capitals que, tot abominant-los, portem arrapats a la massa de les sangs. És ben cert que no sols de pa viu l'home, però també ho és que tot es fa perquè no falti. ¿Voleu dir, amics del NO, que no és prematur reduir els ingressos del comerçiant olotí i les ingènues distraccions que sense cost de bitllet d'entrada, faciliten a milers de ciutadans i "ciutadanes", ésser espectadors d'un seguici de vestits i pentinats que llueixen un centenar de parelles modernes "dernier cri", la majoria vingudes expressament a la nostra ciutat? I a més, gran número dels que viuen tot l'any a la cleda i es sentirien defraudats no poder contemplar aqueixa frivolitat. El Ball Pla d'Olot és un "rendez vous" on s'hi aplega bona part de jovent que ha iniciat el flirt en l'oasi de les vacances i espera ansiós reveure's i rendir-se al culte suprem que consagra amb el cor tota l'emoció del fenomen etern i transcendental de l'amor. Les efusions idíl·liques, rublertes d'esperances i il·lusions, atrauen i captiven, cristal·litzant en els espectaculars concursos de bellesa, comú denominador que sovint acaba amb el SI davant l'altar. Però sense aqueix qualificatiu, la major part dels actes públics encaminats al mateix fi, s'hi assemblen com dues gotes d'aigua... I el Ball Pla n'és un. Quina és la senyoreta que no ha somiat figurar-hi?

Suprimir el luxe i l'opulència és voler fer entrar el clau per la cabota. Els concursos literaris, els concerts de càmera, els festivals esportius i lírics, les processons, les deseneres, les funcions d'òpera al Liceu i els ballets al Palau, els sopars gastronòmics per motius professionals, homenatges, concursos hípics, les revetlles artístiques a Senya Blanca, els col·loquis de la "gente bien" a l'Hall de sumptuosos hotels encoixinats, artísticament enllumenats, amb fastuoses catifes orientals, només addicta a l'adoració del vedell d'or...

Desenganyem-nos; la vanitat i la fatxenderia masculines i femenines, amb les enveges que desperten d'ençà que el món és món, són els alicients per remuntar-se a passar la maroma de les ambicions humanes i entregar-se per assolir-les al cultiu de la intel·ligència, del treball, de l'estalvi. ¿Quin ressort és que fa remoure i estimular els concursos i les competicions? Qualsevol exhibició pública que sigui un esplai distret i alegre i que "desencaparrí", serà escollit per la majoria, tant dels que s'han fet una posició com pels que no han renunciat a imitar-los. L'ensopiment i l'ascetisme, la tendència al recolliment i a la reflexió no encaixen amb el desig de les estridències, amb el brogit de les multituds, les coloraines i les pampallugues enlluernadores que ens brinden tots els programes de festes. Bona prova és la gran varietat de guirgalls que ens posen a l'abast i la gairebé unanimitat en que es belluga un públic heterogeni al voltant dels festivals tauròfils. Torturar una bèstia, matant-la a punxades, enganyant-la amb un drap vermell, sense que pugui fugir del rodal, i sacrificar-hi cavalls, és a Espanya "fiesta nacional", sancionada rigorosament a Europa. Però és un espectacle que distreu i enardeix, donant dret a la cridòria.

Hem d'esperar que l'actuació del sector del nostre jovent iniciador del categòric NO AL BALL PLA, donarà proves del seu dinamisme i que no li mancaran temes més transcendents que afectin i interessin la cultura, el benestar i el progrés de la ciutat.

Xavier PIERA



Pl. Generalísimo, 2

Hoja Informativa de FOMENTO DE PESCA DEPORTIVA

Setiembre 1969

Núm. 43



Equipo del Fomento de Pesca Deportiva Olot

El día 30 de este mes concluirá la pesca de la trucha que por cierto, ha sido bastante irregular en capturas, debido a los constantes cambios climatológicos de esta temporada que se ha caracterizado por unos contrastes acentuados. Efectivamente, las lluvias han sido muy pródigas, provocando excesivos caudales, y los calores bastante rigurosos, acentuados con vientos de poniente y, como remate, en la segunda quincena del presente mes, el descenso de temperatura con alguna ligera nevada en las cumbres pirenaicas, como presagio del invierno. Por tal circunstancia, han sido pocos los aficionados que últimamente se han desplazado en las zonas de montaña para pescar tan suculento pez, lo que hace suponer se han pescado pocas truchas durante la temporada y, por consiguiente, que quedará una nutrida reserva de las mismas, factor muy importante en la reproducción de esta especie, que ya se está iniciando. Lo confirma el hecho de que se han pescado algunos ejemplares con huevos, precisamente en las cuencas más altas, donde emigran en busca de parajes y corrientes óptimas para efectuar el desove; luego, cumplido este vital ciclo, instintivamente, muchas regresarán a sus parajes de origen, de más caudal y abundante comida.

Por cierto, hay que remarcar que este pescado cada

El mejor regalo, un **Reloj**

**MIRAMAR
OMEGA
LONGINES
UNIVERSAL
CYMA**

Concesionario Oficial:
JOYERIA y RELOJERIA

PLANA

Extenso surtido en toda clase de Joyas

día está más solicitado, figurando muchas veces en los menús de algunos establecimientos gastronómicos de aquí y otras localidades, que se abastecen de piscifactorías y, en época legal de pesca, de los propios pescadores, algunos de los cuales obtienen pingües beneficios. Nos consta que la piscifactoría emplazada en el término de Folcrá de la Montaña—donde se proyecta iniciar el túnel de la Collada de Tossas, cuyo típico y acogedor pueblecito enlaza por carretera con Planolas—se halla en plena producción y venta de truchas. Además, tenemos referencias que los ensayos experimentales encaminados a construir otra piscifactoría, también para la cría de truchas, en Sant Privat de Bas, finca Moli d'en Valentí, siguen del todo satisfactorios.

Y, concluyendo: es evidente que llegadas estas fechas nuestro deporte pierde mucha actividad, quedando circunscrito a los ciprínidos: la carpa y posteriormente la bagre, ésta ya en pleno invierno, así como la pesca marítima, en particular en el cabo de Creus, donde se logran excelentes pescadas de las exquisitas variedades, que tanto abundan en aquel litoral. También el lago de Bañolas ofrecerá buenas perspectivas para la pesca del lucio y perca; el Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza ha cedido 2 embarcaciones aptas para 3 personas cada una de ellas, que podrán ser utilizadas por los pescadores con ciertas ventajas, para la práctica del deporte de la pesca en el lago, un aliciente más para los que les gusta practicarlo en aquellos magníficos parajes.

Piscicultura

"Según la Ley de 20 de febrero de 1942 y su Reglamento, se entiende por aguas continentales, sobre las que tiene jurisdicción el Servicio Nacional de Pesca y Caza, todos los manantiales, charcas, lagunas, lagos, acequias, embalses, pantanos, canales, albuferas, arroyos y ríos hasta su desembocadura, ya sean dulces, salobres o salados".

La desembocadura queda determinada por la línea que une la intersección de las orillas con la de la costa en las más bajas mareas, sin que la longitud de esta línea pueda exceder de un kilómetro.

Son, pues, consideradas aguas continentales todas las comprendidas dentro del perímetro formado por la costa y las desembocaduras de los ríos, tal como acaba de definirse.

Haremos unas consideraciones sobre estas aguas continentales, que constituyen el medio vital de los seres en cuya protección y fomento interviene la Guardia Piscícola.

Los peces viven en el medio acuático y, por consiguiente, debemos dedicar una atención preferente a cuales son las circunstancias y condiciones de este medio.

Todo ser vivo tiene unas determinadas necesidades, unas determinadas exigencias del medio para poder subsistir. Su área de dispersión solamente comprende aquellos espacios en los que encuentra las condiciones mínimas de subsistencia que su naturaleza le impone. Los hay con mayor o menor resistencia o indiferencia hacia las diversas condiciones del medio. Por eso unos tienen grandes zonas de dispersión, y otros, los más exigentes, tienen zonas muy restringidas.

Vamos a considerar, pues, los factores determinantes del medio vital de los peces que han de influir en la vida de estos, o sea, las características físicas, químicas, dinámicas y biológicas de las aguas continentales. Pero antes quisiera recordarles la utilidad de la pesca.

La pesca fluvial tiene dos aspectos que la hacen interesante para la nación. El primero y más importante es el de ser una fuente directa de alimentación, cuyo valor, aunque no sea bien conocido, no se puede dejar de reconocer que es muy grande. No sólo por la cantidad, sino también por la calidad y por hallarse distribuida por todo el territorio nacional, contribuyendo a mejorar el régimen alimenticio de grandes núcleos de población rural, que en su mayoría no podrían, dadas sus escasas posibilidades de transporte, incluir al pescado en su régimen dietético.

El salmón, la trucha y las angulas tienen un mercado

y una demanda constante en nuestros centros de consumo. Hay otras especies fluviales de magníficas calidades y muy apreciadas, pero que por su escasa cantidad son casi de consumo local o dan lugar a un comercio restringido: como la lamprea, muy apreciada en Galicia; el esturión, de carne tan delicada como el salmón y con cuyos huevos se fabrica el caviar, las carpas, las tencas, así como barbos, cachos, bogas, bermejuelas, etc.

El segundo aspecto de la utilidad de la pesca fluvial es el de la pesca deportiva, cada día más interesante porque va contando con mayor número de aficionados. La pesca se ha convertido en el deporte favorito y entretenimiento de los ocios de una multitud de personas que gustan de la naturaleza y de descansar unas horas, al aire libre, de las fatigas y ajeteos de su trabajo. Esta afición tiene al mismo tiempo una faceta económica, pues al practicar su deporte favorito, dan vida a muy diversas actividades de otra índole: transportes, industria hotelera, fábricas y comercios de aparejos, útiles, ropas, etc. Y sobre todo en el aspecto turístico internacional, ya que algunos de nuestros ríos son verdaderos paraísos para los pescadores aficionados extranjeros, de los que nosotros al tenerlos al alcance de la mano a veces no nos percatamos. Aficionados extranjeros que proporcionan una muy apreciable cantidad de divisas que contribuyen a nuestra balanza comercial. Al mismo tiempo se establecen corrientes, contactos, intercambios y conocimientos mutuos entre otros pueblos y el nuestro con los efectos beneficiosos que para la comprensión mutua y cultura humana tienen las relaciones sanas del deporte.

Cándido Agusti

(Diplomado Forestal)

(Continuará)

Repoblación de truchas

A principios de este mes nos trasladamos al criadero de estabulación y engorde de truchas que los Sres. Sala poseen en su finca de Oix, donde, tomadas las debidas medidas, llegamos a la conclusión de que los traslados de las truchas ya desarrolladas, debía hacerse en varias etapas, para evitar fracasos en su delicado traslado. Esto ha venido realizándose, con la colaboración de los socios de la entidad Sres. Ramón Vallmajó (presidente de la entidad), Ramón Sala Canadell, Ramón Sala Ribas, Mario Martínez, José Picola, Manuel Serra, José Puig, Francisco Cuesta, Angel Falguera, Juan Costa (fotógrafo), José Sibidi (cameraman), José Pineda (Guardia Forestal), Jaime Deulofeu, de Rosas, y otros más que nos es difícil recordar, pero que con todo el aprecio de que son merecedores, desde esta crónica les damos las más expresivas gracias.

Lampisteria y Hojalatería

Leandro Giménez

Valls Vells, 2 - Tel. 26 11 36 - Olot

SNACK-BAR MONT-ROC

Especialidad en toda clase de TAPAS

CASTELLFULLIT DE LA ROCA (Gerona)

CONCURSOS CELEBRADOS

EN COLOMES EL DIA 31 D EAGOSTO CONCURSO INTERCLUBS SABADELL- OLOT

Prueba oficial puntuable para todas las clasificaciones sociales, en la que tomaron parte un total de 98 pescadores, pertenecientes a las Entidades de "La Carpa" de Sabadell; Sociedad Deportiva de Pescadores de Sabadell y Fomento de Pesca Deportiva de Olot.

El resultado de la competición fue el siguiente:

1.— D. Ramón Vallmajó Costa de Olot con 18.120 puntos (8'170 kgs.) adjudicándose el Trofeo Peña Escata de Olot.

2.— D. Julián Elías Aylagas de Olot con 16.550 puntos (7'440 kgs.) adjudicándose el Trofeo Sociedad "La Carpa" de Sabadell.

3.— D. Jaime Soy Arnau de Olot con 16.410 puntos (7'050 kgs.) adjudicándose el Trofeo Sociedad Deportiva de Pescadores de Sabadell.

4.— D. Francisco Cuesta Fábrega de Olot con 15.680 puntos (5'940 kgs.) adjudicándose el II Trofeo Marcelo Ribera Massach.

5.— D. Domingo Blasco de Sabadell con 13.000 puntos (5'650 kgs.) adjudicándose el Trofeo Sociedad "La Carpa" de Sabadell.

6.— D. Luis Iglesias de Sabadell con 12.980 puntos (5'640 kgs.) adjudicándose el Trofeo Sociedad Deportiva de Pescadores de Sabadell.

PRIMERA CLASIFICADA FEMENINA

Dña. Ana Vilanova Cros de Olot, adjudicándose el Trofeo donado por las tres Entidades.

PRIMER CLASIFICADO DE LA SOCIEDAD "LA CARPA" DE SABADELL.

D. Juan Sánchez, obteniendo el Trofeo Presidente Vallmajó de Olot.

PRIMER CLASIFICADO DE LA SOCIEDAD DEPORTIVA DE PESADORES DE SABADELL

D. Domingo Blasco, obteniendo el Trofeo de la Sdad. "La Carpa" de Sabadell.

PRIMER CLASIFICADO DE OLOT

D. Ramón Vallmajó Costa, obteniendo el Trofeo Sociedad Deportiva de Pescadores de Sabadell.

Se repartieron además premios a los 24 primeros clasificados.

En conjunto se capturaron 566 piezas con un peso total de 157'350 kgs.

EN OLOT EL DIA 8 SEPTIEMBRE

Concurso de Fiestas de Ntra. Sra. del Tura, que tuvo lugar en el tramo de río Fluviá comprendido entre el Barrio San Miguel y el Molí d'en Compte. Esta prueba era oficial, pero no puntuaba para las clasificaciones sociales.

Se adjudicaron los premios en litigio los siguientes concursantes:

1.— D. Bartolomé Amargant Bassagañas, con 4.470 puntos (1'700 kgs.) ganador del XX Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Olot.

2.— D. Bartolomé Fagella Bartrina con 3.200 puntos (1'010 kgs.) ganador del XIII Trofeo Sociedad Centro Católico de Olot.

3.— D. Alejandro Iglesias Castanys, con 1.980 puntos (0'730 kgs.) ganador del II Trofeo G.E. y E.G. de Gerona.

4.— D. José Puigvert Desmiquels con 1.560 puntos (0'440 kgs.) ganador del II Trofeo "La Casera".

5.— D. José Moiset Grabulosa con 1.270 puntos (0'410 kgs.) adjudicándose el premio de un par de botas de pesca obsequio de Casa Sol de Olot.

Además se repartieron premios a todos los clasificados.

Participaron 76 concursantes de los que se clasificaron 20, capturándose en conjunto 87 piezas con un peso total de 7'130 kgs.

NOTA: Esta Junta Directiva transmite su sincero agradecimiento a los donantes de trofeos y a las Casas Comerciales citadas a continuación, que con su donación de obsequios contribuyeron a dar mayor brillantez a la citada competición.

Frutería Plana; Jesús Casanovas; Rafael Henares; Confitería Corbatón; Casa Serratos; Luis Oliveras; El Arte Cristiano; Hermanos Olivas; Cooperación Fabril; Café Europa; Frutas Rius; Joaquín Badía; Montserrat Casadellá; Sacrest Danés; Embutidos Puigvert; Chocolates Costa; Francisco Hortalá; Embutidos Luis Gurt; Anónima Mató S.A.; Luis Ferrés Bartolí; Embutidos Bosch; Casa Sol; Ferretería Agustí; Ferretería Sibidí y Ferretería Puig

EN EL ESTARTIT EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE

Prueba oficial puntuable para todas las

clasificaciones sociales en la que resultaron los siguientes ganadores:

1.— D. Julián Elías Aylagas con 18.450 puntos (7,300 kgs.) obteniendo el IV Trofeo T.E.I.S.A. de Bañolas.

2.— D. Francisco Cuesta Fábrega con 16.550 puntos (6'530 kgs.) obteniendo el II Trofeo "Penya Truc i Truc" de Olot

3.— D. Juan Casanovas Serra con 13.100 puntos (5'760 kgs.) obteniendo el Trofeo Juventud Pajaril de Olot.

4.— D. Ramón Vallmajó Costa con 10.700 puntos (4'560 kgs.) obteniendo el premio de un vale para una comida en el Restaurante Montblanc de Rosas.

Participaron 63 concursantes, de los que se clasificaron 35, capturándose en conjunto 141 piezas con un peso total de 79' 810 kgs.

PROXIMOS CONCURSOS

El día 5 de octubre en El Estartit

Prueba oficial puntuable para todas las clasificaciones sociales en la que se disputarán los siguientes premios:

1.— I Trofeo "Néstor Pardo Tomás".

2.— V Trofeo "Lampistería Leandro Giménez".

3.— I Trofeo "Rafael Nogué Plana".

4.— Un vale para una comida en el Restaurante Montblanc de Rosas.

NOTA: La inscripción se efectuará el día 27 de septiembre en el local social de 7 a 9 noche.

EL DIA 12 DE OCTUBRE EN TORRUELLA DE MONTGRI

Concurso oficial y último puntuable para las clasificaciones sociales de la presente temporada, en la que se otorgarán los siguientes premios:

1.— II Trofeo "Francisco Cuesta Fábrega".

2.— Trofeo Grau-Well.

3.— Trofeo Fomento de Pesca Deportiva.

4.— Un vale para una comida en el Restaurante Montblanc de Rosas.

NOTA: En vista de los mediocres resultados obtenidos en los concursos celebrados en Colomés en la presente temporada, se ha creído oportuno trasladar a Torruella este concurso que se había programado para Colomés.

La inscripción se efectuará el día 4 en el local social a las horas de costumbre.

Ferretería Puig



Pesca



y Caza



UN MUEBLE PARA TODA LA VIDA

LO HALLARÁ EN

Muebles «El Firal»

FRANCISCO CABRAFIGA

CONCURSO "COMIJUN-PAF"

Como colofón a las actividades deportivas de nuestra entidad en la presente temporada, el día 26 de octubre tendrá lugar en el Puerto de la Selva este tradicional concurso, que en esta edición será de pesca marítima a roca.

La duración del concurso será de 8 a 13, teniendo lugar a continuación una comida de hermandad en un restaurante

de L'ansá, en el transcurso de la cual se efectuará el reparto de trofeos y premios a los ganadores de la competición.

Los trofeos en disputa serán los siguientes:

- 1.— IV Trofeo Juan Prunés Borrás.
- 2.— III Trofeo Jaime Soy Arnau.
- 3.— Trofeo Lampistería Giménez.
- 4.— Un vale para una comida en el restaurante Montblanc de Rosas.

INVITACION: Esta Junta se complace en invitar a todos los ex-directivos de esta Entidad a participar en el referido concurso, invitación que también hace extensiva a todos los demás Sres. socios.

Las inscripciones pueden formularse a través de cualquier miembro de Junta o bien personarse en la reunión semanal del día 21 de octubre a las 10 horas noche, fecha en que se cerrará la inscripción.



CONCURSO FOTOGRAFICO

IV Certamen local y social y II Provincial del Concurso de Fotografía sobre tema de Pesca, que organiza el Fomento de Pesca Deportiva de Olot

BASES

Participantes.—Podrán tomar parte al citado Concurso todos los aficionados a la fotografía de esta provincia que estén asociados a una entidad de Pesca deportiva o fotográfica que deseen colaborar.

Tema.—Todo lo relacionado con la Pesca Fluvial y Marítima deportiva.

Tamaño.—El tamaño de cada fotografía ha de ser de 18 x 24 centímetros, reforzada con una cartulina del mismo tamaño.

Número de obras.—Podrán presentarse de 1 a 5 obras.

Plicas.—En el dorso de cada fotografía figurará un lema y título. En sobre aparte cerrado y rotulado al exterior con el mismo lema y en el interior el nombre del autor.

Envío.—A la entidad Fomento de Pesca Deportiva, Plaza Generalísimo, n.º 2, Olot.

Plazo de admisión.—Hasta el 30 de noviembre.

Derechos de inscripción.—Serán totalmente gratuitos.

Jurado de admisión.—Las fotografías serán sometidas a la consideración de un Jurado de admisión, el cual rechazará únicamente aquellas que no reúnan las condiciones exigidas.

Fallo.—El fallo se verificará dentro de los 15 días del cierre de la fecha de admisión; éste será inapelable, no pudiendo ser declarado desierto premio alguno. El fallo será comunicado por medio del Boletín de la sociedad y el semanario "La Garrotxa".

Exposición.—Tendrá lugar en el local del Centro Excursionista de Cataluña, Paseo de Blay, del día 8 al 25 de Diciembre de 1969.

Premio.—Cada concursante sólo podrá optar a un premio a la única Clasificación General que establezca el Jurado.

Premios.—A la Clasificación General única:

- 1er. Clasificado. Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Olot.
- 2.º id. Trofeo Delegado Juventudes de Olot.
- 3er. id. III Trofeo "Stop Bar", de Torroella de Montgrí.
- 4.º id. III Trofeo Joaquín Sala Sibidí.
- 5.º id. III Trofeo Galvánica Olotense.

A los demás clasificados, Trofeo Fomento de Pesca Deportiva.

Trofeo Calzados Vallmajó a la mejor colección de las 5 obras presentadas.

Los Trofeos se expondrán 15 días antes en los escaparates de Farmacia Puigbert, Plaza Generalísimo, de Olot.

NOTAS.—Las tres primeras de las fotografías concursantes, quedarán de propiedad de la Entidad.

La Entidad organizadora procurará la máxima conservación de las obras, pero no se hace responsable de cualquier deterioro que involuntariamente pudiera surgir. El hecho de tomar parte en este Concurso, implica la total aceptación de las presentes Bases, quedando la Entidad patrocinadora facultada para resolver cualquier caso no previsto en las mismas.

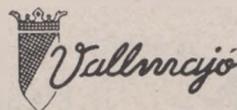
*¿Por qué llora su bebé?
¿quiere andar?*

Un calzado patentado al servicio de los niños
enseñará a caminar bien a su pequeño dirigiendo convenientemente sus primeros pasos

la botita científica

Exclusiva de venta en:

CALZADOS



El túnel de Tosas

La provincia de Gerona tiene planteada en estos momentos, como obra de gran interés, la mejora de los accesos a la comarca natural de la Cerdaña.

En estos últimos meses, se ha señalado en todos los ambientes, ya en los directamente afectados, como en aquellos que aún más alejados del problema no pueden soslayarlo, la conveniencia de que se procediera el estudio de la solución más idónea para que las extremas dificultades que dicho acceso presenta, pudieran ser vencidas en forma definitiva, tanto en lo que se refiere al momento presente, como a la vista de un futuro que se proyecta con seguras realidades para esa zona en la que pueden ubicarse sectores varios del creciente desarrollo y expansión que esta Provincia experimenta.

Sobre el terreno las autoridades provinciales y locales, así como técnicos competentes, han comprobado la factibilidad de la idea de construcción de un túnel en el tramo Rosas-La Molina que, complementado con sus necesarios accesos, evitaría el difícil y peligroso trayecto de 50 kilómetros de interminables curvas, situadas entre los 1.300 y los 1.800 metros de altitud, cuyo tránsito viene agravado en época invernal, la de mayor densidad de tráfico precisamente, por la nieve y el hielo.

La intensificación masiva de los medios de comunicación por carretera, exige hoy día el disponer de vías capaces de absorberlos y asegurar una rapidez y seguridad en su circulación y es por ello que sería establecer un freno a las posibilidades de expansión de la comarca Ceretana, el no preocuparse como medida básica y primordial de la solución de sus accesos hacia el resto de la provincia, en la que está integrada y hacia la provincia hermana de Barcelona.

El importante puesto fronterizo de Puigcerdá, por el que circula, a pesar de las actuales dificultades, un número creciente de vehículos; las instalaciones deportivas invernales de La Molina y Masella; el paso hacia el Principado de Andorra; la natural riqueza agropecuaria y forestal de la zona, son factores todos ellos que abundan en el criterio adoptado de proceder a todo cuanto sea necesario para conseguir encauzar debidamente, en forma coordinada, todos los trabajos y esfuerzos en orden a la efectividad de la mejor solución del problema.

Se ha podido comprobar que esta inquietud es compartida por todos, tanto en lo que se refiere a estamentos oficiales, como a corporaciones y entidades de toda índole y también por los particulares. Es por ello, que se considera se parte, con este general asentimiento, de un punto óptimo que, sin duda alguna, asegurará el éxito de los cometidos a emprender.

Verdad es, que por el Ministerio de Obras Públicas se ha considerado la realidad de este problema y por la Dirección General de Carreteras y Caminos vecinales, se ha ordenado que por su Jefatura Provincial, se haga un estudio técnico de la posibilidad del túnel y sus accesos, medida que en todo caso queremos aplaudir y destacar, si bien comprendemos que el estudio que pueda realizar dicha Jefatura de puro carácter técnico, aparte de que tendrá que hacerlo con sus medios habituales y dentro del programa de necesidades que tiene establecido, no sería tan exhaustivo como debe serlo

en orden a realizaciones posteriores, así como a su financiación, extremo fundamental que debe preocuparnos si es que, evidentemente, pretendemos hacerlo viable.

En base a esta opinión general de conveniencia de la obra, se ha estimado oportuno establecer un cauce de actuación para promover e impulsar todo cuanto afecte a la viabilidad de la obra con el objeto de recoger estas inquietudes y encontrar la fórmula más adecuada para que estén todas ellas debidamente representadas.

Estudiados medios y sistemas con todo detenimiento, se ha considerado, dada la complejidad de los diferentes elementos interesados, que los objetivos podrían cubrirse mediante la constitución de una Sociedad Mercantil Anónima, evidentemente representativa de todos los sectores sociales, cuya finalidad inmediata sería la de promover, estudiar, concursar, obtener concesiones, contratar, construir y explotar o realizar uno o varios de estos fines en relación con el túnel de la Collada de Tosas, pero cuya acción, cubierto este objetivo inmediato, no debe quedar limitado a esta sola obra, sí que también debe proyectarse a cualesquiera otras finalidades de lícito comercio e interés público, toda vez que la inversión que del capital se haga en la realización del estudio y del proyecto, ha de ser inmediatamente reintegrado ya que será un sumando del coste total de la ejecución, permitiéndonos por consiguiente esta liberalización, su empleo en el estudio de otros proyectos útiles al desarrollo de nuestra comunidad.

La proyección de esta Provincia en un futuro no muy lejano está al alcance de cualquier ponderada y discreta mentalidad. Ello es fruto del entusiasmo y abnegada dedicación de todos cuantos de una manera u otra, bien pública o privadamente prestan su colaboración a todo aquello que represente progreso para estas tierras, que tanto conocen del esfuerzo, muchas veces aislado y no debidamente coordinado, de hombres que han creado fuentes de riqueza, de trabajo y de bienestar, que han elevado el nivel de vida de esta Provincia a índices de los más altos del país.

Es por el conocimiento de estas circunstancias, que estimo que en ocasión como la presente puede quedar reflejado, en forma patente, el entrañable enraizamiento de los gerundenses y de todos cuantos estén interesados en nuestra común empresa, tanto individual como corporativamente, con todo cuanto afecte al desarrollo de esta Provincia, ya que además de la promoción de una obra tan ingente e importante como es la de los nuevos accesos a la Cerdaña, son muchas otras las cuestiones que podrían ser objeto de estudio y de realización.

De ahí el carácter eminentemente popular que debe tener la suscripción que se anuncia, hasta el extremo de que la posesión de un título estará unida a la de gerundense, en la que más que el afán de lucro que es noble y podemos ofrecer en la ejecución de nuestros proyectos, es al propio tiempo desinteresada en su primera acción impulsora y en la suscripción, se dará preferencia a cuantos sientan vocacionalmente la llamada a participar en este cometido de proyección de todo lo que, ponderado en forma conveniente, pueda representar un interés para la comunidad. Corporaciones y entidades representativas como son: Cajas de Ahorro, Cámaras, Sindicatos, deben considerar que la Sociedad a constituir, además de un sistema de obtención de los correspondientes y lógicos beneficios de su inversión, puede ser un instrumento eficaz para conjuntar y coordinar los impulsos e inquietudes que, por distintas vías, pretenden alcanzar el objetivo común que es el progreso de los gerundenses.

Esbozados. Los fines y medios de actuación, debe concretarse esta exposición al objetivo más inmediato, como es el de la proyección y ejecución del túnel Tosas-La Molina.

El conocimiento y trámite de la obra, comporta la disponibilidad de un proyecto en el que se reflejen, no solamente las características técnicas de la misma, si que también la justificación de la rentabilidad económica, de fórmulas que, como el peaje, permitan obtener el capital necesario para su financiación. La envergadura de la obra, obliga a que estos estudios se hagan por facultativos de reconocida competencia, de forma que podamos ofrecer al Ministerio de Obras Públicas, proyecto y trabajos en consonancia con sus mejores realizaciones, como mejor garantía de los procesos técnicos, administrativos y económicos posteriores.

Este ha de ser, pues, el primer paso a realizar y la primera inversión a efectuar con el objeto de que, en poder de la Sociedad el Proyecto y estudios e impuesta de su coste y viabilidad se pueda proceder a interesar del Ministerio de Obras Públicas la ejecución de la obra en la forma que se estime responde más adecuadamente a los intereses de la provincia y generales del Estado. Una de ellas puede ser la concesión del sistema de peaje que la Sociedad podría solicitar y obtener para promover seguidamente y de forma inmediata la ejecución del proyecto.

Reciente es el viaje que persona tan representativa como nuestro Ministro de Obras Públicas, ha efectuado a los Estados Unidos de Norteamérica y sus impresiones acerca fórmulas de promoción de obras de interés público, como la que nos ocupa, han sido expuestas con detalle como reafirmación de su política de desarrollo de sistemas de peaje, para la consecución de objetivos que escapan a las posibilidades normales del presupuesto y cuya puesta en servicio permite obtener reducción de costos, tiempos y otros beneficios, para sus usuarios.

Esta es, a grandes rasgos, la idea que con todo entu-

siasmo lanza esta Presidencia en su doble condición de Presidente de la Diputación y del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial, convencido de que merecerá el calor y favorable acogida de todos cuantos puedan considerarse vinculados a la misma, ya que, en definitiva, se trata de una obra de naturaleza pública y de un inmediato interés provincial, sin perjuicio de su carácter regional y nacional, y en el que, las Corporaciones que represento deben de ser cabeza natural que aglutine los impulsos de todos.

Es deseo de ambas Corporaciones que me honro en compartir, poner a disposición de los gerundenses un medio eficaz de promoción ordenada de todo aquello que merezca ser ponderado y estudiado. El campo de actuación es muy vasto y la prueba de la valía de los hombres de esta tierra no es necesario realzarla.

Extraordinarios son los resultados obtenidos en los diversos campos de la economía provincial, mediante el esfuerzo individual y, a veces, en solitario de los hombres y Corporaciones de Gerona, y en su eficacia, podemos tener plena confianza y seguridad, pero hay obras que por su naturaleza deben acometer en común, como en su día se hizo con el Aeropuerto.

Pedro Ordís Llach

Presidente de la Diputación y del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial.

N. de la R.: Con el fin de poder llevar a la práctica inmediata los objetivos expuestos, tuvo lugar una reunión el pasado día 6 del corriente, pudiéndose recoger boletines de suscripción y participación de acciones en la Diputación Provincial, Caja Provincial de Ahorros de la Diputación y sucursales de la misma, Cámara de Comercio e Industria de Gerona, Delegaciones de Sindicatos y Ayuntamientos.

GINNASIA

Un máximo exponente en la vitalidad de su hijo es...

SALUD Y VIGOR

Seriedad y solvencia en sus enseñanzas

Inscríbalos - ROSER, 4

¡La última novedad en la decoración del hogar!

Viplafó

Plafones decorativos de madera para revestimientos de techos y paredes

Fabricados por **MARTIN VILA**
C/ta. Sta. Pau, s/n - Tel 26 09 55 - BATET (Olot-Gerona)

(PATENTADO)

Exposición y venta para OLOT en

PONCAN, S. A.

Lorenzana, 15 — Tel. 26 05 46

Agente de ventas para el resto de la provincia

JUAN XIFRA MONGE

Enrique Granados, 1
VEHINAT DE SALT (Gerona)

Entre els indis de l'Amazonas

Ha passat uns dies entre nosaltres el P. Venanci d'Arenys de Mar, conegut per molts olotins. La seva persona, adornada de tota una colla de qualitats humanes i religioses, havia calat a fons en tots aquells que el van tractar durant els seus sis anys passats a la nostra ciutat. Ara exerceix el seu apostolat en terres colombianes, i més concretament entre els indis de l'Amazonas. Per això li hem fet una colla de preguntes, que poden ésser interessants pels nostres lectors, sobre aquelles terres, indis i problemàtica actual de l'Amèrica llatina.

Quan temps fa que està a les missions de l'Amazonas?

—Cinc anys. Vaig arribar-hi el 17 de juliol del 1964.

Li va costar adaptar-se al clima i manera d'ésser dels indis?

El clima, gens. De dia, i durant tot l'any, la calor és molt forta. Les nits són més fresques.

La manera d'ésser dels indis, se'm féu un xic costa amunt, i m'ho és encara una miqueta. La seva manca de sentit de responsabilitat, de puntualitat i de paraula... Però vaig veient que els europeus els resulten massa bons deixebles.

Qualitats més destacades dels indis?

—La docilitat i el respecte, almenys amb nosaltres.

Com a europeu, quin costum indi li va xocar més?

—La "pelazón", que només practiquen els indis "tikunas" (que fins ara teníem pels més retrassats de la missió). En atènyer la pubertat, les indietes (si els seus pares poden fer front a una festa de dos o tres dies de menjar i beure) són recloses i aïllades de tothom, llevat la seva mare o alguna tia, per uns dies o unes setmanes, segons els llocs. A mitja festa (de balls i convits) la nena hi és introduïda—tapada d'ulls o amb la vista sempre baixa—s'agenolla enmig de tres o quatre velles que li arrenquen tots els cabells (de tres en tres) del cap, mentre masteguen les cançons de ritual. Després la coronen amb plomes de quaramay, i la festa continua fins que acaben les provisions. A Colòmbia ara no permeten que els arrenquin els cabells. Però encara ho fan els "tikunas" del Brasil, del Perú... i els mateixos de Colòmbia si algun cop (no passa quasi bé mai) no hi és present cap policia.

Precisament al mateix temps que l'home posava els peus a la Lluna, es descobria una nova tribu amazònica. Ens voldria explicar quelcom sobre això?

—Seria massa llarg de contar. Només que dir que "France Press" ens trameté un corresponsal, carregat de diners, per fer-ne un reportatge amb totes les de la llei; i ara ens vindrà una missió científica parisenca per estudiar-los en la seva salsa (si els indis els ho permeten). També els Pares Assumpcionistes belgues, especialitzats en antropologia, preparen una expedició. Nosaltres esperem visitar-los a mitjans novembre, quan comencin les grans vacances de final de curs. Estic segur que ens rebran molt bé. Mentrestant n'he escrit quatre cartes per la col·lecció "De Leticia estant", que publico cada mes a la nostra revista que publiquem a Barcelona "El Apostolado Franciscano". N'estem fent unes separates prèvies, que començarem a repartir als fidels (numerosíssims i molt selectes) del nostre convent de Sarrià en els primers quatre diumenges, o festes, d'aquest setembre. Ens sembla que seran molt interessants.

L'Amèrica llatina és un niu de problemes socio-econòmics, religiosos i polítics. Quina solució hi veu?

—Per part dels homes: una gran generositat dels estranys que vulguin ajudar, i un gran sentit de responsabilitat dels latino-americans per tal que no es malmeti la col·laboració externa.

Ens voldria explicar, per últim, alguna anècdota de la seva vida missionera?

—Als primers mesos de missioner no gosava ni posar-me al llit per por d'oprimir alguna víbora, que em clavés els ullals. M'havien contat tantes coses d'aquestes! Ni caminava mai per l'herba que no pensés a cada passa: "Ara et picarà! Ara et picarà!"... Però no m'han picat mai (gràcies a Déu!). I ara em rebolco i camino com em dóna la gana. Tenim tota mena de serpents i feres de debó! Però són molt ben educades. Veniu i us en convencereu.

Tal vegada acceptem la seva invitació... Aquestes han estat les respostes del P. Venanci; clares, interessants, i dites amb aquella senzillesa tan característica de la seva personalitat.

Avel·lí Pàmies, caputxí

Inglés

con los nuevos métodos del

The Hampstead Garden Institute

Clases diurnas y nocturnas

Academia Plantalech

Apertura del Curso, 2 de Octubre.

Natación

Tras los Campeonatos de España absolutos, los de Cataluña de menores celebrados en Reus, los provinciales, que tuvieron lugar el pasado domingo, y el tradicional Trofeo que lleva el nombre de la ciudad donde tendrán lugar las próximas Olimpiadas—en este caso Munich—, y que hoy se celebra la última jornada en nuestras instalaciones, termina la temporada natatoria que ha constituido la más satisfactoria de nuestro historial, lo que nos permitirá escribir un halagüeño resumen en próximas ediciones.

En los Campeonatos de España femeninos, en las categorías de infantil y juvenil, que tuvieron lugar en Málaga, el equipo gerundense, formado por las olotenses Montserrat Balcells, Teresa Montbardó, Coderch y Furcará, de Castellfullit, conquistaron para nuestra provincia el 5.º lugar entre 16 clasificadas. La mejor clasificación la consiguió Balcells al conquistar el 4.º puesto en 100 espada, mientras Montbardó conseguía el número 9 en la misma especialidad. En braza, Coderch y Furcará se colocaron en el 12 y 16 puesto, respectivamente, mientras que en relevos nuestro equipo representativo conquistaba un meritorio 6.º lugar, también entre 16 equipos clasificados.

Mañana la XXVI Travesía al Lago de Bañolas

Una de las manifestaciones natatorias de más raigambre en nuestra región es sin duda alguna la popular y famosa Travesía al Lago de Bañolas que, año tras año, reúne a centenares de nadadores de toda la región para participar en la gran prueba. El C. N. Olot, correspondiendo a la acogida que siempre ha tenido su Tussols-Basil por parte de los nadadores de la vecina localidad, estará representado nada menos que por 30 nadadores, dispuestos todos a dejar constancia de la adhesión olotense a la popular Travesía.

B. V.

El cine que vimos

Con buen pie parece hemos iniciado esta temporada cinematográfica. "El Detective" y "El Graduado", son películas dignas de tener en cuenta en la mente de cualquier buen cineasta. Habrá películas que gustarán más, serán más del gusto del público, pero no podemos calificarlas de importantes como las mencionadas. Y si cosas muy importantes nos dice "El Detective" de Gordon Douglas, tanto o más Mike Nichols que en su "Graduado" nos pone al descubierto la amoral de unos personajes que se amparan en una sociedad y unos vínculos de la América capitalista. Este "Graduado", al final luchará a golpes de cruz anulando estos vínculos, y nos dirá que en nombre del amor (que cuando lo descubre es la única razón que le hace luchar), ese mundo forjado por sus mayores no le interesa nada. Un final liberador, progresista y que mucha parte del público se lo cogió a carcajada limpia y no nos explicamos por qué.

Otro film que catalogamos de muy importante es "La Vergüenza", de Ingmar Bergman. Un Bergman sin las nieblas nórdicas de sus antecesores films, nos da un relato de una guerra, quizá la más angustiosa que nos haya podido presentar la pantalla: la guerra por dentro. La degradación, la humillación que tienen que soportar dos seres humanos para la supervivencia. Un músico realmente sensible, tal como su profesión exige, con su mujer, se ven abocados a sufrir las más espantosas miserias. "Jan" no logra reaccionar, los acontecimientos pueden más que su carácter, débil por naturaleza.

"Eva" ve claramente la situación y, desengañada de las flaquezas de su marido, se entrega al hombre que les tiene bajo su protección. Cuando los hechos llegan al fondo de todas las bajezas y cuando las circunstancias parecen menos favorables, surge el hombre creado por la guerra, por el miedo y por la degradación. Mata, y cuando se mata una vez, la sensibilidad, la piedad, la civilización se escapan de un alma que difícilmente volverá a lo que era. Un final realmente aterrador, como la misma película; vemos una barca a la deriva; la guerra, la muerte, una vez más ha triunfado, creada, como no, por el hombre mismo.

Para hacer una película con una cámara y dos personajes, hace falta tener un trío de ases: una Liv Ullmann, un Max von Sydow y este genio del cine que se llama Ingmar Bergman.

AQUI SANT JOAN LES FONTS

El agua, tema de actualidad en la localidad

Van continuando las obras de colocación de los contadores en los respectivos domicilios de la localidad con el fin de obtener un mayor aprovechamiento del líquido elemento, lo que proporcionará al mismo tiempo mayor cantidad de dicho líquido.

Desde hace ya bastantes días las calles y aceras de nuestra localidad gozan de otros ruidos además de los habituales.

Los ruidos de las máquinas, los albañiles de un lado para otro, materiales, hacen que la calle sea difícil de transitar. Si a esto añadimos que las aceras están llenas de adoquines, que continuamente existen coches aparcados, resulta que los peatones no saben por donde pasar.

Sin embargo esto es algo que no puede evitarse, ya que la sola colocación de las tuberías supone todo esto.

La mayoría de las casas ya tienen su contador colocado, al mismo tiempo que en los sucesivos días se irán colocando los restantes.

La Asociación de Plumistas de la localidad habrá realizado una labor que a la larga dará sus frutos, que no son otros que una gran abundancia de agua en todos los rincones de la misma.

Hay opiniones de todos los gustos y de todos los tamaños, mientras los más optimistas se sienten como un pez en el agua algunos pesimistas insinúan que a la larga nos costará más cara el agua que el vino. ¡No tanto como esto!

Y pensar que todo esto ocurre en Sant Joan les Fonts, que a juzgar por el nombre que tiene, deberíamos tener agua hasta el cuello.

Bachillerato

CLASES NOCTURNAS

Academia Plantalech

Apertura curso 2 de Octubre

Fútbol

El Olot puntuó en... su feudo

Olot, 1 - Reus, 1

El Olot consiguió el 1er. punto de la temporada al empatar contra un Reus que si hubiera sabido aprovechar las facilidades del equipo local no estaríamos preguntando el punto conseguido sino los cuatro negativos que tendría el Olot en su haber; pero el Reus dejó también mucho que desear, un equipo correcto pero con una técnica rudimentaria contagiado de los fallos olotenses.

Por parte del Olot falta un hombre que culmine con acierto las jugadas, que se desenvuelva bien dentro del área. Hay demasiada bisoñez e inexperiencia en las filiales locales. No es suficiente correr tras el balón, hay que saberlo jugar y en el equipo oloten e la mayoría no lo hacen.

Tampoco fue suficiente el debut del meta Ferrer, que apuntó buenas maneras pero con un fallo que costó el empate.

En el primer tiempo se apuntaron los goles los dos equipos. El Olot empezó bien, dominando a su abversario con Granados como director de orquesta, con inteligentes pases de éste pero los delanteros locales se quedan estáticos.

En uno de estos avances bien dirigidos por Granados llega el primer gol y siete minutos después, en fallo defensivo, el Reus empata ante el desencanto de los aficionados. A partir de este instante el Olot fue otro, jugaba alocadamente, sin precisión, las jugadas ofensivas de Granados se convertían en exceso de individualidad. Todavía tuvo oportunidad de deshacer el empate en la primera parte el Olot, en una jugada de García que pasó en profundidad a Jaime y cuando había hecho lo más difícil que era controlar el balón y quedarse solo ante la desesperada salida del portero mandó el balón a las nubes. En la segunda parte decayó el ritmo de juego y las mejores oportunidades las tuvo el Reus; contamos dos clarísimas, una que García salvó en la misma raya y

otra que el extremo derecha visitante después de regatear al portero local, se precipitó tirando fuera. El Olot se empeñó en jugar por el centro y el Reus con casi todos sus hombres defendiendo y perdiendo tiempo de una manera descarada ante las propias narices del árbitro. Terminó el partido sin más consecuencias y se escapaba un punto más de nuestro feudo.

Los goles fueron marcados por Morón, en una gran jugada de Granados por el ala izquierda quien pasó sobre Pardo y éste al autor del gol que no tuvo más que empujar el balón a placer. Esto ocurría a los 19 minutos. A los 26, una pelota larga que pilla adelantada a la defensa local sale Chavero a su encuentro y después de que se le cruzara García y ante el titubeo del meta debutante marca el gol del empate.

Por el Reus su mejor hombre fue Chavero, el resto a un mismo nivel. Por el Olot, todos por debajo de sus posibilidades, siendo el mejor Granados; dentro de la mediocredad se salvaron García, Figueras y Pardo. Este último por debajo de las actuaciones a que nos tiene acostumbrados.

A las órdenes del Sr. Pérez Moreno, los equipos formaron como sigue:

OLOT: Ferrer (1), Danés (1), Ibor (1), García (2); Sainz (1), Figueras (2); Morón (1) Jaime (0), Cama (0), Granados (3) y Pardo (2).

REUS: Bertomeu, Fuxá, Not, Capdevila; Ribó, Rezal; Chavero, Ros, Solé, Marqués y Anique.

El Olot no efectuó ningún cambio y el Reus en el segundo tiempo sustituyó a Anique por Miñana y Fuxá por Roca.

RESULTADOS

Moncada-Badalona	0-0
Tarrasa Gerona	1-0
OLOT-Reus	1-1
Calella-Villanueva	6-2
Samboyano-Gavá	1-1
Villefranca-Mataró	1-1
Tarragona-At. Cataluña	2-3
Lloret-Europa	2-1
Figueras-Condal	1-1
Lérida-Gramanet	3-1

CLASIFICACION

Condal	3	2	1	0	5	1	5
Badalona	3	2	1	0	3	0	5
Mataró	3	2	1	0	5	3	5
Europa	3	2	0	1	10	5	4
Tarrasa	3	2	0	1	3	1	4
At. Cataluña	3	2	0	1	5	4	4
Villanueva	3	2	0	1	7	7	4
Calella	3	1	1	1	10	7	3
Gerona	3	1	1	1	4	3	3
Lérida	3	1	1	1	4	3	3
Reus	3	1	1	1	7	7	3
Figueras	3	1	1	1	5	6	3
Samboyano	3	1	1	1	5	6	3
Tarragona	3	1	0	2	6	6	2
Gavá	3	0	2	1	4	6	2
Villefranca	3	0	2	1	4	6	2
Moncada	3	0	2	1	1	3	2
Lloret	3	1	0	2	3	5	2
OLOT	3	0	1	2	1	5	1
Gramanet	3	0	0	3	2	10	0

CLASIFICACION REAL

POSITIVOS: Condal, Badalona y Mataró, 3; Europa, At. Cataluña y Villanueva, 2; Gerona y Reus, 1.

NEGATIVOS: Lérida, Figueras, Samboyano y Calella, 1; Tarragona, Villefranca, Moncada, Lloret y Gramanet, 2; OLOT, 3.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Badalona-Lérida
Gerona-Moncada
Reus-Tarrasa
Villanueva-OLOT
Gavá-Calella
Mataró-Samboyano
At. Cataluña-Villefranca
Europa-Tarragona
Condal-Lloret
Gramanet-Figueras

Fútbol Infantil

Se pone en conocimiento de todos los equipos de Fútbol infantil que deseen tomar parte en el campeonato Nacional, pasen por la delegación del Frente de Juventudes con el fin de enviar las inscripciones a Gerona antes del 30 del corriente mes.

Baloncesto y Balonmano

Igualmente se convoca a todos los muchachos y muchachas que deseen practicar estos deportes, sea cual sea su edad, en esta Delegación donde serán debidamente informados.

COLON

Hoy sábado sólo noche 9'15
Domingo, 4 tarde (s. continua)

*¡Fenomenal programa de estreno
totalmente en Technicolor!*

Universal presenta a Doris Day, Peter Graves y George Kennedy en una historia humana, vibrante, sencilla y audaz

DESAFIO

N

EL

RANCHO

Era una mujer tierna, dulce, callada... hasta que los hombres la obligaron a defenderse como una tigrisa

Desafiaba a la muerte defendiendo su derecho a la vida consciente de que estaba asistida por la razón, la verdad y el valor. Una mujer sorprendente en una película que es un torrente de acción y emoción

Noticario NO-DO

Además de complemento estreno de un raudal de emociones violentas

La venganza de Fu-Manchú

La policía de todo el mundo en poder del siniestro personaje, hasta el punto que el F.B.I. y Scotland Yard obedecían sus órdenes

(Autorizado para todos los públicos)

TEATRO PRINCIPAL

Domingo 4 tarde (s. continua)
Lunes día 29 6'15 tarde (s. única)

*¡Formidable programa cinematográfico
doble de estreno!*

El amor puede ser un cielo, un problema o una enfermedad, y hay parejas que cuando descubren el amor ya no lo sueltan

NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA

(en Technicolor)

desternillante creación de

J. L. López Vázquez - F. Chico
Antonio Martelo - Laly Soldevila
Director: Alfonso Paso.

Nada tan opuesto a esta regocijante y actual historia como el famoso romance de amor que sucedió en Verona

Noticario NO-DO

En una tierra agreste y cruel los hombres lucharon y vivieron con el mismo salvajismo

El más valiente entre mil

(en Technicolor)

Charlton Heston - Lee Majors
Director: Tom Gr. os.

(Autorizado para mayores de 18 años)

Jueves día 2 6'15 tarde (s. única)

Toda la verdad y nada más que la verdad de lo ocurrido durante la «noche más larga» de la Segunda Guerra Mundial

¿Qué hiciste en la guerra, papi?

(en Cinemascope y Technicolor)

James Coburn - Sergio Fantoni
Dirección: Blake Edwards.

Noticario NO-DO

Dos colosos del «colt» unidos frente al enemigo, en una avalancha de acción y emoción

Doc, manos de plata

(Cinemascope y Technicolor)

Karl Monher - Luis Dávila
Director: Alfonso Balcázar.

(Autorizado para mayores de 14 años)

IDEAL

Domingo, 21 - 4 tarde (s. continua)

Apoteósico programa de estreno

Papá fotografiaba chicas estupendas; mamá disfrutaba de la comodidad de un bikini color turquesa y el hijo les daba lecciones de amor

MATRIMONIO

69

(Cinemascope y Technicolor)
desternillante creación de

James Garner - Debbie Reynolds
Maurice Ronet - Terry Thomas

Director: Jerry Paris.

Una comedia loca, refrescante, con personajes alocados y un bikini color turquesa que hace poner verdes de envidia a los hombres que lo contemplan

Noticario NO-DO

Todo lo que es temeridad, audacia y riesgo se ha dado cita en una historia de violencias insólitas

OBJETIVO ¡matar!

(en Technicolor)
Realista creación de

Richard Wyler - Robert Manuel
Gil Delamare - Jany Clair

Director: Ricardo Frada.

La locura homicida de los hombres que se creen capaces de convertir nuestro planeta en un inmenso cementerio

(Autorizado para mayores de 18 años)

GRIDO

Sábado y domingo

CINE Nuria

Domingo, lunes y jueves

Ver horarios en las puertas de los locales

¡Cantaba a la vida y el amor... hasta que sintió sobre ella misma la sangre del hombre que intentó hacerla comprender

CANTANDO A LA VIDA

Massiel - Oscar Pellicer
Pepe Calvo - Gerard Tichy
(Panorámica - Eastmancolor)

Una soberbia película musical que encierra también un encendido mensaje de protesta y de amor

Noticiario NO-DO

Por asegurarse el manejo de aquella nueva arma que escupía la muerte, los hombres caían oscuramente, víctimas de la más cruel conjura urdida por mercenarios, aventureros y traidores

La ametralladora

Robert Woods - John Ireland
Candice Lagen

¡La cumbre del cine de acción!
¡La ametralladora!

(Atriozada para todos los públicos)

CINE Oriente

(1.ª sala de «Arte y
Ensayo» de Gerona)

Todos los jueves cambio de programa con el siguiente horario:

Jueves y viernes, sesiones a las 6, 8 y 10. Sábados y domingos a las 4, 6, 9 y 10

La ventana está abierta, el cuchillo ha quedado en el cuarto de baño... Es absurdo el haberlos dejado solos... ¿qué pasará? Todos lo sabrán ya que el último visitante es usted que está invitado a

Ce soir ou Jamais

la película en la que usted también tiene un papel

Anna Karina - Clauue Rich
Director: MICHEL DEVILLE

Un film en que usted está obligado a reemplazar a uno de los personajes de la pantalla.

Próxima semana
Los
comulgantes

NOTICIA DE NUESTROS LECTORES

¿REIR O LLORAR?

“Flashes” del Ball-Plá y sus “jaleos”
Muy Sr. mío

Fue tan rápido que casi era increíble. Surgió una carta y se invitó a un grupo de jóvenes para discutirla, corregirla, perfilarla. Y luego al catalán. Eso se ha dicho. Después se discutió si se dejaría firmar a personas mayores o no. Se optó por la negativa. Y ya casi nos encontramos un papel fotocopiado y alguien que decía: “Tú firmes, oi”. Claro. Y respetando toda opinión adversa, claro. Pero hay que decir a quién quiera oírlo que sabemos muy bien lo que firmamos. Y por qué. Ah!, y que somos olotenses. De nacimiento y todo.

Lo inesperado, lo auténticamente inusitado, es ver la importancia que se ha dado al asunto, cuando de hecho, 300 jóvenes son muy libres de exponer a la opinión pública su disconformidad con esa “manifestación arcaica”, que dicen, y la opinión pública no hacerles ni el menor caso.

Pero empezó ya nuestro semanario “La Garrotxa” en su Ventanal extra NUESTRAS FIESTAS SOMETIDAS A JULIO, y en él el Sr. Armengol anhelaba, como todos esperábamos, una “sana controversia”, un “respeto a las ideas de los demás”, un “diálogo abierto y respetuoso” intentando encauzar la discusión, sin dudar empero del desanquilosamiento que les hace falta a nuestras Fiestas.

Pero empezaron a corretear rumores, y a circular la dichosa carta de los jóvenes y a acrecentarse los dimes y diretes y el “Ball-Plá” se convirtió en el plato del día. Más habladurías, y más periodistas ciudadanos. Y la prensa de Gerona. Y la de Barcelona con su baza. ¡Caramba con el asunto!

“Los Sitios” optó más o menos por el SI al Ball-Plá, mientras que “Presencia”, —preocupada ya hace un año— dijo exactamente: “Els lectors ja coneixen el nostre criteri sobre el Ball-Plá, aquesta extranya manifestació que s'esdevé cada any per aquestes dates, d'una manera inexplicable a la ciutat d'Olot. El Ball-Plá deiem ja fa un any, no es més que la conseqüència d'una societat clasista, en la qual el més important es encara el cognom, el privilegi. Ens arriba ara aquesta carta oberta que 300 joves adregegen a l'opinió pública. No son pas nouvinguts a la ciutat, sino que, com molts de llurs cognoms indiquen, pertayen ells també a aquesta societat que rebutjen. I aixó ens sembla un símptoma de bona salut: que per damunt del diner i de l'adormida i confortable rulina s'aixequin 300 veus amb un desitg de sinceritat i de justícia”.

Es de agradecer lo que decía de la

juventud el Sr. Grabolosa (Alot) en su "Carnet de Ruta" titulado esta vez "Ball-Plá y juventud", aún sin dar su beneplácito la llamaba preocupada y sensible, impetuosa y sincera, y creía nuestra intención auténtica y razonada. Visto que co Vd., Sr. Grabolosa, se puede dialogar, hay que decirle que la base de su argumentación peca por desenfocada, aunque en muchos puntos estoy de su lado. Porque nosotros no pretendemos llevar a la picota nuestra sociedad clasista, ni mejorar las estructuras de nuestro convivir empezando por el Ball ese, dichoso, y menos con una simple firma. Somos conscientes de que es mucho más difícil. Sería empezar una batalla matando dos hormiguillas. No. El cambio, el vuelco social que cualquier persona sensata anhela lo pretendemos o no, cada una de los firmantes, con nuestra vida, y lo demostraremos con nuestro modo de forjar nuestro mañana. La carta es algo totalmente diverso, al margen. Es una protesta, sencilla y llanamente, y está clarísimo: "No pretenem altre cosa que fer patent la disconformitat d'un grup de joves respecte al Ball-Plá".

Manifestación arcaica... difícilmente calificable... —dice— exponente de una sociedad caduca, que repugna al lado del pensamiento actual. Nada más y nada menos. Las palabras se midieron más de diez veces. Por eso unos servidores no firmamos ni por demagogía ni por Evangelio. Por protesta. Si pretendiéramos cambiar una sociedad injusta empezando por ese producto tan inofensivo, ciertamente tendría Vd. razón, malgastaríamos nuestras energías inutilmente. Y además seríamos unos ilusos. Pero no es así: hoy la juventud tiene un respeto tal a la "alteridad" que por dejar libre a ese "otro" casi sólo es capaz de unirse en la protesta (y en sociedades más avanzadas en la revolución). Vd. sabe bien que es un fenómeno que lleva de cabeza a los estudiosos.

Visto lo cual, Sr. Armengol, a lo mejor se da cuenta que no se ha cogido el rábano por las hojas ni las cosas por los pelos. Nada de "Ball-Plá y clasismo". Y nada de clamores contra ostentación alguna. Es de esa demostración que recorre las calles de Olot que protestamos. Por si no queda claro.

Alguno reirá con ese intento de colquio. Pero es así. Entre los firmantes de la carta los habrá de todos los estamentos, de todas las intenciones. De ellos saldrán abogados, trabajadores, arquitectos, sacerdotes, que forjaremos nuestro mañana. De ellos los hay quienes no traigan un baile de debutantes y quienes sí. Pero lo firmado está ahí, bien clarito. No hay porque desenfocarlo. Ni involucrar una simple protesta en otras problemáticas (por mucho que el transfondo de la cuestión lleve a esos derroteos).

De acuerdo que el Ball-Plá si ha de desaparecer lo hará a consecuencia de la misma sociedad que evoluciona con el

tiempo. ¿Esa carta, no es ya un signo incipiente de esa evolución, De todos modos, Sr. Grabolosa, gracias por su ayuda. Vd. ha escrito: "El Ball-Plá com a manifestació folklórica no és pas valid ni mereix cap mena de consideració. Ho hem dit sempre. De la reminiscencia medieval només en sobreviu la frivolitat que segueix essent puntal fictici de la societat d'avui... El Ball-Plá no es popular ni aristocratic. S'ha nodrit de tot i, al capdevall, no ha estat rès. Ua parodia folklórica amb vestuari luxós i gran dosis de teatre daurant l'ambient". Y eso es una protesta. Una protesta que le achacarán, Vd. que acaba de ganar el "Maspons y Camarasa" con "Olot, els homes i la ciutat". Ojalá nos equivocáramos.

Hubo tantos ridículos, dimes y diretes esta vez que hasta se habló de bombas de humo. Y quienes se paseaban por las calles de nuestra ciudad y habían firmado el NO, tenía que oírse: "A la cama". Y quienes estábamos en la cama o en el cine tan tranquilamente, a la mañana siguiente se nos decía: "Miedosos", (mal si fas, mal si no fas). Después dirán que en Olot no hay chafardería.

Había argumentos para todos los gustos. Y sobre todo se abría paso el del éxodo de los responsables de la carta. ¡A donde hemos llegado!

Y ahora que nos perdone con toda su gravedad y su nombre un señor como Sempronio, "sagaz periodista" como se le califica en nuestra "Guía Turística" (Ed. 1961, p. 84) por el artículo que dedica al "affaire" en Tele-Exprés del 10 de septiembre por la serie de equívocos imperdonables que presenta el susodicho periódico. (Esa es la prensa responsable la que nos llama periodistas pueblerinos).

El señor en cuestión, no sé donde ha leído que "una serie de jóvenes... habían dirigido un escrito a las autoridades pidiendo la supresión de este acto de la Fiesta Mayor".

Más bulos no caben en dos renglones. Pero sigue: "Opinaban los peticionarios que el Ball-Plá era una manifestación mundana, exhibicionista... ¿Qué jóvenes han firmado eso, Sr. Sempronio? ¿De dónde ha sacado que pretendíamos suprimir el Ball-Plá con "disposiciones oficiales"?"

Sr. Sempronio, ten ingenuo es en una época en que los vestidos de "soirée" —como Vd. los llama— se alquilan al igual que los "smokings" y los descapotables, tampoco se preocupó de enterarse que entre los firmantes hay personas con smoking, soirée y descapotable si Vd. quiere que aún se pregunta si es la indumentaria lo que motiva la protesta?

Asistí al Ball-Plá de Olot —escribe aún, y no se sabe de donde saca Vd. sus 200 parejas— y de regreso escribí una crónica afirmando que me había parecido un absurdo. Y no por nosotros, los protagonistas, sino por los millares de personas que se lanzaron a la calle para ver-

nos pasar.

¿Pero no fue Vd. el que escribió el 13-IX-60 en "Diario de Barcelona": "¡Maravilloso espectáculo! Recomiendo encarecidamente a todos los lectores que tengan un smoking y ua mujer a quién dar el brazo, asistan el próximo año al Ball-Plá? ¿En qué quedamos?"

Con todo no se preocupe, hombre. Han elogiado el Ball-Plá antes de Vd. muchas otras personas. Ramón Arabia y Solana —dicen— ya en 1812. Y José M.^a Junoy y José Francés, el académico, y M. Jung, y muchas otras personas que olvida nuestra Guía Turística. Aunque nada he encontrado de Maraga, que probablemente lo ha presenciado más de una vez. Y hubiera sido curioso.

No se preocupe. A Vd. nadie le dirá nada, ni que la verdad salga malparada. Y para su consuelo le diré que sí, que se ha celebrado el Ball-Plá este año. Con —creo— 83 parejas. No son pocas. Y que nunca fue tan aplaudido, dicen, en acto de desagravio, como esta vez. Ni tan cacareado.

Y nos guardaremos muy bien Sr. Sempronio, de decirle cuántas de entre ellas eran de Olot, ni de hacerle llegar los comentarios de las gentes (Poca gent coneguda... molta gent de fora) que podrían sentarle mal porque de aquí, de sus "adorables mujeres", señoras de edad incluidas, no llegarían a las tres docenas.

Sí, hombre, tiene Vd. razón. A las fiestas moribundas el tiempo se encargará de rematarlas. Y las diversiones también. Sobre todo cuando dejan la desazón, el rubor como de "un éxito obtenido a muy bajo precio". Son palabras suyas. Nosotros somos capaces de comprender porque no se siente obligado a golpearse el pecho con una "mea culpa", hombre.

Y a nosotros ya nos sabe mal haber gastado tanta tinta en esa nimiedad. Pero las cosas claras. Auque sean "cuatro cuartillas" a doble espacio. No es para menos.

JORDI PUJULA I JOAQUIM DOMENECH

Carta a En Joan Casulà i Vilanova

Amic Joan, he llegit la teva carta "NO als cabells llargs i barba", i crec que estàs en un error en jutjar les persones que ho llueixen, tenint en compte la teva manera de pensar, de sempre tan liberal. Tots els NO tenen un regust de dictador que fa tremolar.

Per cert que acabo de veure un retrat teu, de per allà els anys 1937 o 1938, dibuix fet per un tal Enrique del Castillo, en el qual llueixes una descomunal cabellera i una ben perfilada barba.

I em pregunto:

¿No t'ha provocat l'escriure la carta una mica de "túrria" envers els posseïdors d'una llarga cabellera, en sentir-te ara frustat i veure't desamparat amb aquesta lluenta calva que passeges?

¿I, en quant a la barba, no és possible que a la 'eva dona no li sigui grat de que te la deixis créixer?

¿Per què no podria abolir-se el clausura deixant-se tothom el cabell llarg i la barba, en lloc de solventar-ho decretant que tots vagin al "rape"?

I una última pregunta: ¿Aquesta nomenada carta "NO als cabells llargs i barba", no és possible que l'hagi escrita "l'amo" i t'hagis limitat a signar-la?

Ah! — trencant d'enraonament — recordo haver llegit, fa pocs dies, una carta, molt semblant a la teva, dient "NO al Ball Pla".

El teu amic,

Joan Casulà i Vilanova
19 anys

Nota de la Redacció

Se estima que ha quedado lo suficientemente comentado y polemizado el tema "Ball-Pla" y como ocurre que difícilmente se llegaría a un acuerdo, se cree que es mejor dejar la polémica donde está y que cada cual saque su conclusión. Creemos sinceramente que otros temas de más vital importancia reclaman la atención de todos y celebraríamos que este despertar ciudadano se encauzara hacia otros derroteros, por lo que damos por terminada la publicación de cartas sobre este tema.

Sr. Director de "La Garrotxa"

Haciendo uso de mi derecho a réplica,

ca, ruego a usted dé publicidad a esta carta, en contestación a la de un cronista de dicho periódico. Muchas gracias.

Salud y Vigor

Al Sr. Bartolomé Vergés:

Me permito la molestia de pasar a comentar su desventurado escrito sobre mi frase "Cronómetro revienta jóvenes". Que la frase no haya sido de su gusto, estoy de acuerdo. Que yo, dentro de la moral, con respeto a personas y entidades públicas o privadas, puedo expresarme como me venga en gana (y más refiriéndome a mis ocupaciones), también estamos de acuerdo. En lo que no estoy de acuerdo, es en que usted (con segundas de cambio), aluda al Club Natación Olot poniéndolo en evidencia al decir que a dicho Club el vigor y la salud de los demás nada le importa. Y esto sí que no se lo ha creído nadie, ya que dicho Club lleva una ejecutoria mucho más limpia que su ridícula y mal intencionada verborrea.

Y para su conocimiento, debo decirle que el Club Natación Olot no lo forma un individuo o tres o cuatro, sino 1.048 respetables familias, las cuales usted utiliza como paraguas para abrigar su chauvinismo y mala intención.

Y es que, amigo... cada cual a lo suyo, usted a su trabajo y yo al mío.

Eugenio Alvarez

Director del gimnasio "Salud y Vigor"

Sr. Director de "La Garrotxa". - Le ruego la publicación de lo siguiente:

Señor o señora BARCA:

Haciendo referencia a su carta de la semana pasada, sólo se me ocurre hacerle dos preguntas:

1.ª - Si usted nunca me lee, ¿cómo sabe que no soy de su agrado, y de los temas que trato, y de la forma que los expongo?

2.ª - A qué se debe que D. Alfonso Nogareda dio la cara noblemente y firmó su carta con nombre y apellido, lo mismo que hizo mi hija en la suya y yo con mi artículo, mientras que usted, se esconde como un zorro o una zorra en la madriguera del seudónimo, que es primo hermano del anónimo, y el anónimo (salvo cuando se trata de caridades) es siempre hijo de Don Cobarde y de Doña Bazofia?

A toda discusión sobre este asunto, desde este momento, le cierro la puerta y echo la llave por la ventana. Una pelea en la que uno tenga que actuar con la cara descubierta y dando el pecho, y el contrincante o la contrincante se parapete tras un muro, no la acepto. El día que se quite usted la careta y estemos en igualdad de condiciones, entonces podemos empezar cuando usted quiera.

Ramón CARRERAS

P. D.: Ahora me doy cuenta de que estoy perdiendo el tiempo, porque si usted nunca me lee... nunca se enterará de lo que le digo.

Vale

CASA
FRANCISCO
ARMENGOL

Plaza
Párroco Ferrer, 6
(frente iglesia
San Esteban)

Marcos

**Pintura moderna
y antigua**

Cuadros

Regalos

Sant Joan les Fonts

Información deportiva

El pasado domingo el equipo local se desplazó a la vecina localidad de Amer, en donde sucumbió por la mínima diferencia después de efectuar un gran encuentro.

Al final del primer tiempo, el marcador señalaba un esperanzador empate a cero, y a cinco minutos del final llegaba este fatídico gol que dio la victoria a los locales.

El máximo goleador es por el momento Coromina, y en el trofeo al jugador más regular del torneo, van empatados con tres puntos, Serra, Juliá y Leal.

J. E.

Peritaje Mercantil

No precisa Reválida 4.º Bachillerato

Con 6.º y Reválida se convalidan
15 asignaturas.

Academia Plantalech

Apertura del curso 2 de Octubre

Clases nocturnas

CRISTALERIAS BRUMAT

Comunica a su clientela y público en general, el TRASLADO de sus dependencias, a

Calle M. Musquera

**Ctra. Santa Coloma
(subida de la Solfa)**

**Tels. 26 05 39 - 26 05 51
Olot**

Escuelas Pías

Curso Escolar 1969-1970

Circunstancias imprevistas nos obligan a modificar la fecha establecida en un principio para empezar el nuevo curso. Definitivamente, pues, queda establecido:

INTERNOS: entrarán el día 5, antes de las 20 h.

MEDIOPENSIONISTAS: (de Primaria y Bachillerato) entrarán el día 6, antes de las 9 h.

EXTERNOS: (de Bachillerato) entrarán el día 6, antes de las 9 h.

EXTERNOS: (de Primaria) entrarán el día 2, antes de las 9 h.

Los libros de texto están a disposición de los alumnos en el Colegio. Recomendamos que pasen a recogerlos antes de empezar el curso en las horas que consignamos:

Mañana de 10 a 11.

Tarde de 5 a 6.

LA COOPERATIVA LOCAL DE LA VIVIENDA DE OLOT

Comunica a sus socios y al público en general que se le ha concedido un cupo de 110 viviendas subvencionadas con cargo al programa de 1969 (plantas bajas y planta y piso con jardín y posibilidad de garaje).

Para informes e inscripciones a partir del 15 de Setiembre en Paseo de Blay, 54 (bajos), de siete y media a nueve de la noche.

NOTA: Se garantizarán aportaciones conforme al Dr. de 24-12-68.

SIBIDI

Agencia Oficial y asistencia técnica para Olot y comarca de la famosa estufa francesa

ZAEGEL AUTOMATICA

(a petróleo y gas-oil) 35 % de ahorro real en combustible



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

INTERESES QUE ABONAMOS

Cuentas Corrientes	0'50 % anual
Ahorro a la vista	2'50 % »
AHORRO A PLAZO	
a 3 meses	3'00 % »
a 6 meses	4'00 % »
a un año	4'50 % »
Ahorro vivienda	5'50 % »



**CUANDO
LAS SEÑORAS
PREFIEREN**



...es que "algo" determina su elección. Ese "algo", fundamental en el momento de la compra, se basa en la garantía de una marca especializada en lavadoras, fruto de su larga experiencia. Por eso, las señoras, prefieren BRU.

*¿Se figura usted
la garantía que representa
un millón de lavadoras BRU
funcionando en España a plena satisfacción?*

**un
millón**
que habla por sí solo!



LA MARCA ESPECIALIZADA EN
LAVADORAS SUPERAUTOMÁTICAS

Radio Codereh le abona de su lavadora vieja, hasta 5.000 Ptas., al adquirir una Superautomática

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Distribuidor
Oficial:

Radio Codereh

Paseo de Blay, 1 y 48
Teléfono 26 08 44